

Mañana, a las tres de la tarde

# RETORNO de SENDER

Después de su reencuentro en Barcelona,

volverá a California  
para preparar el  
regreso definitivo

## Susto en un banco del Coso Bajo

### Funcionó el dispositivo de alarma por un error

ZARAGOZA, 28 (ARAGON/expres) -- Esta mañana, sobre las once, se ha producido una falsa alarma en la sucursal urbana del Banco Español de Crédito en el Coso Bajo. Recientemente se había instalado en dicha entidad bancaria un sistema de alarma, todavía no ultimado en todos sus detalles. Por un descuido, uno de los empleados del banco ha hecho accionar la alarma accidentalmente, lo que ha promovido un auténtico estado de ansiedad en las inmediaciones del local bancario a la hora en que se ha producido el hecho. Alertada la policía, varios vehículos del 091 y otras fuerzas de la misma, se han presentado en el lugar del hecho, donde han comprobado lo que realmente ha ocurrido. Al parecer, y sin que hayamos podido confirmarlo plenamente, otro hecho absolutamente idéntico se ha producido también en la mañana de hoy, en otra sucursal bancaria del barrio de Las Fuentes.

● (INFORMACION EN PAGINA DOS)

## LA POLITICA CALIENTE

### ANTIGUOS MIEMBROS DE JUVENTUDES:

Exigen la plena democracia en lo local



#### PIO CABANILLAS:

Puntualiza sus últimas declaraciones a "Le Monde"



#### MUÑOZ ALONSO:

"No colaborar con la Monarquía es un acto de agresión"



#### SAMARANCH:

"Estamos en un momento imprescindible de evolución política"



#### MONS. TARANCON:

"No soy político"

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

Ramón J. Sender pisará mañana tierra española en el aeropuerto del Prat, después de 35 años de exilio

ASI ERA CUANDO SE FUE



ASI ES HOY EN EL REGRESO



Aragón acoge jubiloso el retornar de su más universal escritor contemporáneo, del que en este número publicamos un bello artículo exclusivo que sirve de adelantado a su presencia física entre nosotros y una crónica de nuestra Redacción en Barcelona con las últimas noticias.

# ARAGON

expres

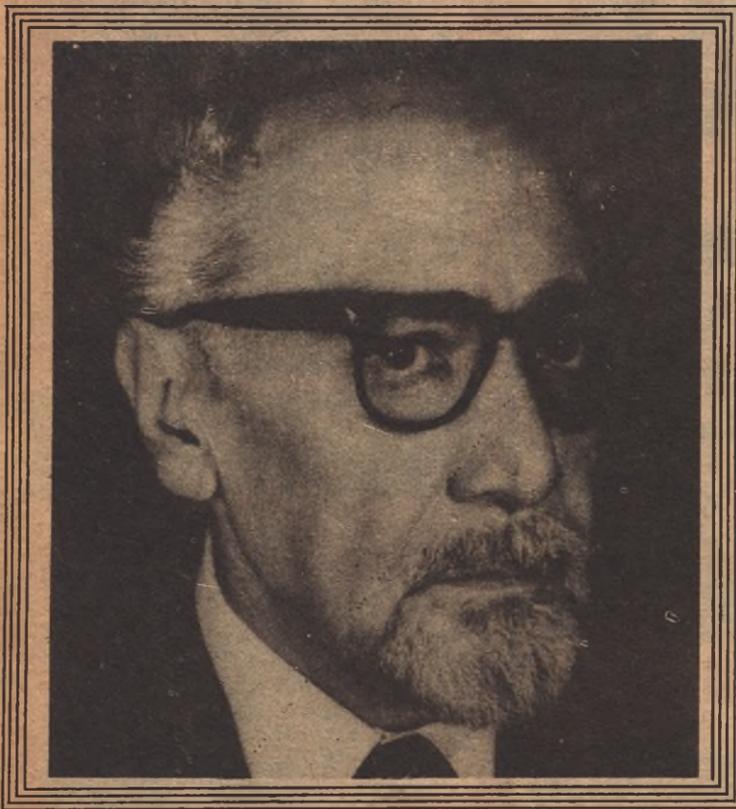
Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUEBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, 2. Tel. 216982 - Télex. 58054

MARTES, 28 DE MAYO DE 1974  
Precio: 7 pesetas - Año IV - Núm. 1.347

# Retorno de SENDER



BARCELONA, 28 (De nuestra Redacción por Télex)

**D**EFINITIVAMENTE Sender pisará mañana suelo español. Las dudas manifestadas por el propio escritor en una entrevista publicada anteayer en "Telexprés", aduciendo unas dolencias de tipo respiratorio, parecen plenamente superadas; en efecto el genial novelista aragonés se encuentra ya, desde la noche de ayer, en París, a donde llegó por vía aérea desde San Diego (California), lugar de su exilio durante más de treinta años, y mañana miércoles, aproximadamente sobre las dos de la tarde, embarcará en un reactor de Iberia que le dejará en el aeropuerto del Prat a las quince horas cinco minutos exactamente.

## Gran expectación

En Barcelona, aun cuando la prensa de esta mañana silencia el tema, el retorno de Sender ha conmovido los ambientes literarios y eruditos de la Ciudad Condal. A buen seguro la Biblioteca de Cataluña, escenario el jueves de su conferencia bajo el título "Mi reencuentro con Barcelona" resultará insuficiente para acoger los millares de barceloneses ansiosos de ver y escuchar al escritor de Chalamera. Bankunió, entidad organizadora, ha limitado el número de invitaciones en evitación de aglomeraciones que, pese a estas medidas, es de temer que se produzcan.

No descubrimos nada si aseguramos que la vuelta de Sender a España conlleva una apreciable dosis de matiz político. El hombre que vivió en sus carnes la guerra de Africa y que sintió en su espíritu inquieto las consecuencias de la civil, ha querido despojar su retorno de cualquier contenido pseudo político. "No quiero que nadie pueda apuntarse un tanto con mi regreso", acaba de declarar momentos antes de tomar la escalerilla del avión en los Estados Unidos. Y ha añadido:

## Retorno definitivo

"A España vuelvo para quedarme definitivamente en ella por que la fuerza de la raza y de la tierra no han permitido en todos estos años que me asimile en la vida americana". Por todo ello, precisamente, la estancia de Ramón J. Sender en la Ciudad Condal se pretende que sea lo más privada posible. Incluso todavía es problemática la celebración, prevista en principio, de una cena de íntimo homenaje horas después de la conferencia.

Se desconocen por el momento los proyectos inmediatos de Sender, pero parece más que probable que el viernes, o lo más tardar el sábado, se dé una vuelta por su entrañable tierra aragonesa. Quizá por aquello de "español, ilergete, aragonés y ribereño del Cinca". Aun cuando se cree que Sender regrese al cabo de unos días a California, ello sólo tendrá como motivo ultimar su viaje definitivo a España. ¿A dónde? El propio Sender lo ha dicho: o a Aragón o a Cataluña. Y aquí, por estos

**Después de su reencuentro en Barcelona, volverá a California, para preparar el regreso definitivo**

lares, se suele olvidar con frecuencia la partida de nacimiento de Ramón J. Sender.

En manos de los aragoneses queda la esperanza de que la recuperación de intelectuales

bien entendida empiece por los de nuestro propio terruño.

Jorge DE ANSO

## Don Pío Cabanillas y la Ley de Prensa:

# Puntualizaciones sobre sus declaraciones a «Le Monde»

MADRID, 28 (Europa Press) —

**E**L diario "ABC" publica hoy una nota del ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas, que aclara algunos extremos de una carta, publicada el domingo último en el mismo diario, firmada por don Francisco Abella, procurador en Cortes y consejero nacional del Movimiento.

El señor Abella aludía en su carta a las recientes declaraciones del ministro al diario parisino "Le Monde" en las que, entre otras cosas, dijo: "Fuí yo quien la elaboró —se refiere a la Ley de prensa— cuando era subsecretario de este departamento, y quien la defendió ante las Cortes". Y añadía el señor Abella que al haber sido presidente de la Comisión de Información y Turismo en la Legislatura en que se discutió y aprobó la Ley de Prensa se sentía obligado a puntualizar que se le encomendó a él mismo la defensa ante el pleno de las Cortes de dicha ley, que fue aprobada con tres votos en contra.

Finalmente, el señor Abella resaltaba la "actuación brillante y destacada" del ministro sobre dicha ley, así como "su colaboración en defensa constante del proyecto, y de sus razones y oportunidad".

Al responder hoy a esta carta, el ministro señala que el no habló en sus declaraciones a "Le Monde", de "defensa ante las Cortes", que puede tener un contenido preciso y que quizás es lo que ha producido el equívoco sino que, pensando que se dirigía a lectores extranjeros, habló genéricamente de Parlamento.

Subraya luego el señor Cabanillas Gallas que tampoco dijo que hubiese realizado la defensa del proyecto ante la comisión, que correspondió a la ponencia, cuya labor elogia; lo que hizo —aclara— fue defender el contenido de la Ley, artículo por artículo, constatando como procurador la voz de la Administración. Tampoco he dicho —agrega el ministro— que hubiese realizado la defensa del dictamen ante el pleno, ya que correspondió esta misión al señor Abella, al que dedica unas palabras de elogio por su labor en los debates y en la defensa del proyecto de Ley.

El ministro recuerda que el propio "ABC" hizo constar en su día que las intervenciones del entonces subsecretario fueron las más numerosas, como así lo



rubrica el diario en una nota de la redacción en la que recoge una información por él publicada en febrero de 1966, en la que dice que al finalizar la discusión del proyecto de Ley de Prensa e Imprenta la suma de intervenciones alcanza la cifra de 909. El mayor número de intervenciones corrió a cargo del hoy ministro de Información y Turismo, con 85; señor Rioja, con 64; señor Fernández Sordo, con 61; señor Luca de Tena, con 59; señor Pedrosa Latas, con 51; señor Díaz Llanos, con 44; señor Sanchez-Agosta, con 43; señor Martín Artajo (don Alberto) con 38; don Emilio Romero, con 34; el señor del Alamo, con 28; el Conde de Godó, con 25, etc.

Como conclusión, el ministro afirma que cree poder mantener que defendió la Ley "ante el Parlamento" según dijo al diario francés, como siempre le pareció evidente, y finalmente agradece al señor Abella las frases que dedica a su actuación de entonces.

Marcelino Oreja, ASEGURA

## "UNA ACTUACION MAS COMPLETA EN MATERIA TURISTICA"

MADRID, 28 (Europa Press).— Con asistencia de más de 1.100 participantes en representación de 37 países, fue inaugurado ayer en Madrid el XXV Congreso de la FIABCI 4-Federación Internacional de Profesionales Inmobiliarias, en la que están agrupados agentes de propiedad inmobiliaria, administradores de fincas, constructores-promotores, expertos y consejeros inmobiliarios. El Congreso tiene por tema: "El turismo y las profesiones inmobiliarias, su desarrollo y mejoramiento".

Abrió el acto el señor Torner Arnau con unas palabras de bienvenida a todos los participantes. Asimismo, puso de relieve la importancia de las profesiones inmobiliarias en las respectivas economías nacionales, y de los trabajos a desarrollar a los largo de los cinco días que dure el Congreso. En parecidos términos se expresó también el presidente de la federación, señor Gay, quien señaló además la satisfacción que le producía que este nuevo Congreso se celebrase en Madrid.

Finalmente intervino el subsecretario de Información y Turismo para agradecer a todos los asambleístas su asistencia. Dijo a continuación que en España el turismo no ha sido una improvisación, sino el resultado de un esfuerzo humano, tenaz y

laborioso que ha sabido aprovechar el arte, el entorno natural, y toda nuestra diversidad y riqueza regionales.

El señor Oreja Aguirre manifestó más adelante que el fenómeno turístico ha atraído a profesionales de los más diversos campos. La política es acción, prosiguió, acción que en todos los países tropieza con dos problemas: uno es el de la necesidad de una conciencia turística más amplia y profunda, y el otro, la conveniencia de una actuación y de una ejecución más técnica y completa.

De igual forma, puso de relieve que el Ministerio de Información y Turismo incrementará su esfuerzo, que no significa competencia con el sector privado, precisó, ya que nuestro departamento apoyará el ámbito turístico exclusivamente. Y como medida de mayor urgencia destacó la adecuación de las construcciones a la arquitectura regional española y a las nuevas exigencias del medio ambiente.

Finalmente, el subsecretario de Información y Turismo convocó a las profesiones inmobiliarias para actuar en programas de colaboración conjunta en materia turística con la administración, y declaró inaugurado el XXV Congreso de la FIABCI.

### NOTA DEL COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID!

#### PREOCUPACION POR EL PROCESO DE MIRALLES

MADRID, 28. (Logos).— El Decano del Colegio de Abogados de Madrid, señor Pedrol Rius, nos ha facilitado la siguiente nota: "La Junta de Gobierno del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid, que viene manteniendo contacto continuado con el letrado don Jaime Miralles Alvarez, contempla con interés y preocupación el proceso que centra dicho señor se sigue en la jurisdicción militar por el supuesto delito de ofensas a cuerpo determinado del Ejército. La razón del interés de la Junta de Gobierno, es que la actuación del señor Miralles se produjo en el desenvolvimiento de un tutel ajurídica que como abogado le fue confiada y por este motivo, y siguiendo la conducta ya iniciada en otros procesos contra letrados ante el Tribunal de Orden Público, la Junta de Gobierno ha decidido que el Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid asista al Consejo de Guerra que ha de celebrarse el próximo día 31.

Igualmente y como se hizo constar en anterior, ocasión, la Junta de Gobierno aclara públicamente que la presencia de su Decano en el Consejo de Guerra no significa en manera alguna desconfianza hacia la Justicia Militar, ya que la Junta espera que el proceso se desarrollará con todas las garantías otorgadas a la defensa por nuestra legislación, afortunadamente inserta dentro del mundo occidental.

# Respuestas del Gobierno a los «FAMILIARES»

A DON JULIAN MURO

SE IMPLANTARA UN SISTEMA DE PAGO POR  
GIRO POSTAL A LOS PENSIONISTAS

MADRID, 28. (Europa Press).

El Boletín Oficial de Las Cortes publica en su número de hoy las contestaciones del Gobierno a diversos ruegos de procuradores.

Las respuestas son las siguientes:

—Al señor Ribot y de Balle: no se retocarán las diferencias de precios de leche según las zonas de la Península, para que pueda existir un trasvase de leche de las más productoras a las deficitarias; para la próxima campaña 1974-75 podría suprimirse el régimen de precios mínimos para usos industriales; el incumplimiento de las condiciones de la normativa del pago de la leche por su calidad faculta para el ejercicio de las acciones legales correspondientes; las importaciones de leche fresca y en polvo se realizan previa información de la Comisión Consultiva Nacional Lechera; y, finalmente, es posible que se suprima la exclusividad de venta de leches higienizada y concentrada, lo que irá unido a una mayor liberalización económica.

YAGUE YUS

Al ruego de don Jesús Yague Yus, en el sentido de que se revise la situación actual del personal no funcionario de los servicios de la Dirección General de Correos y Telecomunicación en sus diversas formas de contratación, a efectos de realizar su afiliación a la Seguridad Social.

Contesta el Gobierno que la Dirección General de Correos y Telecomunicación viene cumpliendo las obligaciones que la vigente legislación establece en lo referente a la afiliación a la Seguridad Social del personal no funcionario que depende de dicho centro directivo.

En resumen, ni la procedencia de la afiliación a la Seguridad Social del personal no funcionario que presta servicios a la administración, ni la exigencia de que las cuotas se determinen sobre salarios reales, constituyen temas que sea posible ignorar o desconocer, toda vez que figuran como derecho exigible en las leyes vigentes. En su virtud, de los antecedentes que obran en las oficinas de la Seguridad Social no menos de veintidos mil personas de la Dirección General de Correos figuran en situación de alta en la Seguridad Social de

diversas categorías profesionales, entre las que se encuentra el personal de limpieza y el rural de correos, interinos y contratados, respecto de las cuales se cumplen, pues, los requisitos de afiliación y cotización en los términos previstos en la legislación que rige la materia.

La posibilidad de que exista algún caso excepcional, en el que se altere la regla general, por consiguiente, debe ser enfocada a partir del supuesto concreto de que se trate, para lo cual sería preciso que se ofrecieran los oportunos antecedentes a la Administración para estudiar la forma de resolverlo o la exigencia del cumplimiento de lo previsto en las leyes vigentes.

MURO NAVARRO

De don Julián Muro Navarro, en el sentido de que se resuelva el problema de las pensiones de los ancianos de más de setenta años y su acogimiento en los "hogares del pensionista".

Contesta el Gobierno que para mejorar el funcionamiento de los servicios del Fondo Nacional de Asistencia Social y satisfacer regularmente las pensiones, está prevista la contratación de los servicios mecanizados de la nómina y se proyecta implantar un sistema de pago por giro postal directo a través de los servicios centrales, lo que permitirá agilizar sensiblemente el procedimiento y suprimir importantes fases de tiempo en la gestión ordinaria del pago.

Por otra parte, interesa poner de relieve que la acción asistencial que la Seguridad Social ofrece a través del Plan Nacional de Asistencia a los Pensionistas de la Seguridad Social a tal efecto creado, a través de los hogares de pensionistas, beneficia tanto a las personas incluidas en los distintos regímenes que integran el sistema de la Seguridad Social, como a las que no pertenezcan al mismo siempre que, unos y otros, reúnan la condición de pensionistas de jubilación, viudedad o invalidez, y, en definitiva, a "todas aquellas personas que, sin reunir las condiciones de pensionistas por razones de edad, incapacidad y demás circunstancias individuales o familiares en ellas concurrentes, se considere pertinente calificarlas beneficiarios de dicha acción protectora."

SANTIAGO: UNA MUESTRA  
DEL GOTICO MODERNISTA  
SERA DERRUIDA



SANTIAGO DE COMPOSTELA.— En la foto superior, edificio de la empresa de automóviles de línea, "Castronil", que va a ser derruido, contra el parecer de varios directivos del Colegio de Arquitectos, ya que se considera una muestra del estilo modernista de principios de siglo. En la foto inferior, los demás edificios de la misma manzana, y que han sido expropiados.

EL AUTOBANCO ES EL SERVICIO DEL FUTURO

# La BANCA CATALANA al SERVICIO de ARAGON

**Brillante inauguración  
de sus oficinas en  
Coso, 86, muy cerca  
de la Plaza de España**

La Banca Catalana ha abierto sus puertas en nuestra ciudad. Está situada en unos magníficos locales en Coso, 86, a unos doscientos metros de la Plaza de España, es decir en el corazón de Aragón y nunca mejor dicho, pues la Banca Catalana ha venido a trabajar por el engrandecimiento no sólo de Zaragoza sino también de Aragón.

Una amplia fachada de líneas modernas muy bien logradas da entrada a un amplio "patio de operaciones" donde se han dado cita el buen gusto en todos los detalles ornamentales y la comodidad para el cliente. Una música ambiental pone el punto adecuado para que el trabajo sea más agradable. Una escalera nos conduce a la planta superior, donde están situados los despachos principales de la Banca Catalana. Plantas

como el director de Relaciones Públicas, don Jorge Augusto.

Bendijo la nueva sucursal de la Banca Catalana, el Párroco de la iglesia de San Miguel de los Navarros, quien leyó un pasaje de una carta de San Pablo. Dijo que se debía a que esta entidad bancaria venía en una actitud o vocación de servicio, a trabajar con señorío, honradez y solvencia. La Banca Catalana quiere ser el cauce de todos, derramando en Aragón su trabajo y esfuerzo. Seguidamente procedió a la bendición de la misma.

El Presidente del Consejo de Administración, don Jaime Carner, tomó la palabra y tras agradecer la presencia de nuestras primeras autoridades añadió que esta inauguración de la Banca Catalana en nuestra ciudad era una consecuencia del



Magnífica fachada exterior de la sucursal de la Banca Catalana

palabra para darles la bienvenida en nombre de la ciudad. Resaltó la importancia de que una banca que tenía un carácter regionalista, acababa de abrir sus puertas en otra región para ayudar en el desarrollo y para conseguir un mayor entendimiento.

Nuestra ciudad está en pleno auge y ello se demuestra por el gran interés que hay en todos los órdenes. Que esta inauguración de la Banca Catalana sirva para que aragoneses y catalanes nos conozcamos mejor.

Os deseo que os encontréis como en vuestra casa y que las generaciones venideras se den cuenta de la labor que todos hemos desarrollado. Una cerrada ovación puso punto final a las palabras de don Mariano Horno Liria.

Finalizado el acto inaugural y tras recoger todos los invitados las magníficas instalaciones de la Banca Catalana, fue servido un "cocktail" en el Gran Hotel.

## SERVICIOS FINANCIEROS

Siempre ha insistido la Banca Catalana en la palabra servicio, por considerar que la misma incluía una función y una voluntad. Servicios financieros.

desarrollados bien a través del mismo Banco ó a través de las Empresas filiales.

El objetivo, tal como nos lo indica, es la posibilidad de atender todas las necesidades de tipo financiero que se puedan tener a nivel individual o de empresa. Sin contabilización directa en el Balance, figuran otros servicios como los estrictamente bancarios, como cuentas corrientes, transferencias, etc... hasta los más sofisticados, como la tarjeta de crédito o los servicios al exportador-importador del Departamento de Extranjero, servicios clásico de depósito, pago de salarios, talonarios continuos, servicios de crédito. Asimismo la Banca Catalana está vinculada a "Interbank", a través de la Tarjeta de Crédito "MASTER CHARGE" que asegura la competencia internacional de una de las dos mayores organizaciones mundiales.

## EL AUTOBANCO

La era actual es, sin duda alguna, la era del automóvil. El hombre de negocios activo, lo necesita para sus desplazamientos al centro y resolver sus problemas con sus clientes.

Muchas veces se ve en la necesidad de ir a cobrar sus talones al banco, pero se le presenta un problema, ¿dónde aparcarlo? Pues bien, la Banca Catalana, pensando en usted, acaba de inaugurar en el mismo centro de la ciudad el "Autobanco" cuya entrada tiene lugar por la calle San Miguel num. 27, donde sin bajarse del mismo usted podrá cobrar el cheque en el mínimo espacio de tiempo, pues se han simplificado al máximo las operaciones, siendo la lectura del mismo por impresión televisiva. Dos amplias ventanillas permiten atender a dos clientes a la vez. Si usted necesita hacer alguna operación en la Banca propiamente dicha, también dispone de un amplio Parking que tiene una capacidad de cerca de cincuenta vehículos. El autobanco es un servicio más de la Banca Catalana que ayer inauguró sus oficinas en nuestra ciudad. Como anticipo a este brillante acto del cual les acabamos de informar, la Banca Catalana reunió en una comida a todos los directores de los demás bancos de nuestra ciudad, para así tomar contacto con ellos e informarles que ellos venían a trabajar y luchar también por nuestra región.

ANDY LOPE.



El Presidente del Consejo de Administración, don Jaime Carner, en el momento de dirigirse a autoridades e invitados.

interiores realzan cualquier lugar de estas magníficas oficinas que desde hoy están abiertas al público de nuestra ciudad. Asimismo dispone de un "Autobanco" del cual les informaremos más tarde.

## EL ACTO INAUGURAL

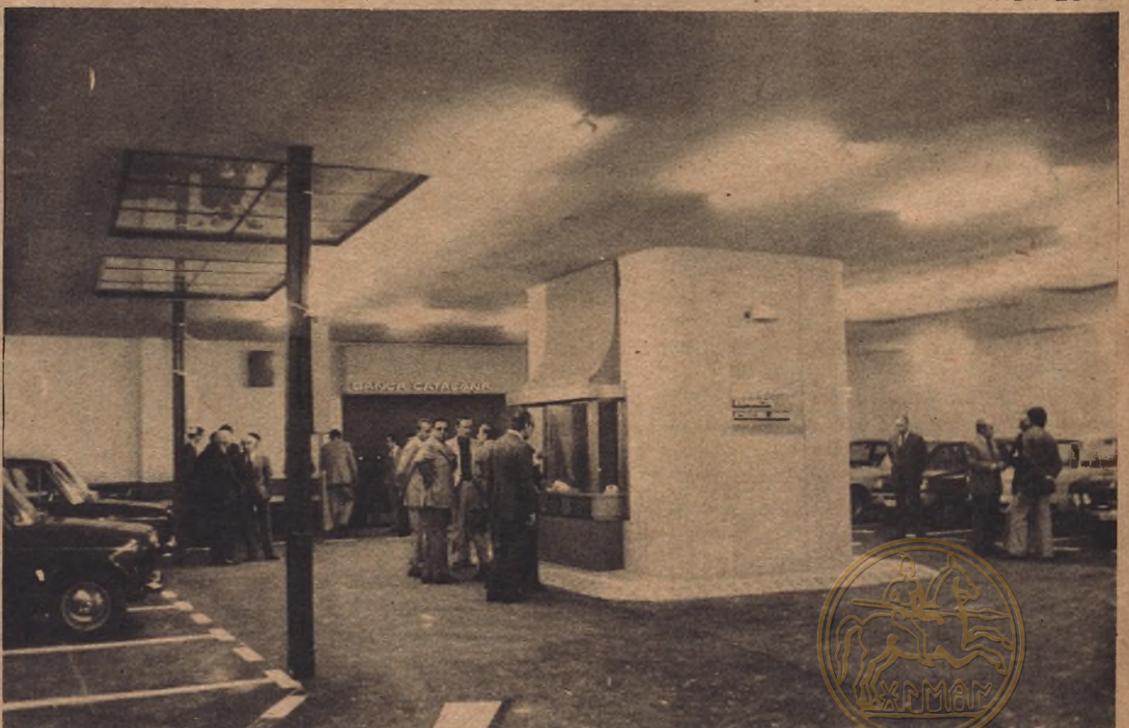
Para estar presentes en este momento tan importante para Zaragoza, se habían desplazado desde la Ciudad Condal, don Jaime Carner, Presidente del Consejo de Administración, quien recibió al alcalde de la ciudad, don Mariano Horno Liria; al Secretario Provincial de Trabajo, don José Luis Monge, en representación del Delegado de Trabajo; don Luis Ferrer Sot, delegado de Hacienda; don Ramón Sanz Ocaberro, presidente del Sindicato de Banca, Bolsa y Ahorro, y otras numerosas personalidades. El Presidente del Consejo de Administración se encontraba acompañado de don Raimundo Carrasco, director General, los consejeros, señores Millet, Rosell y Miguel; el director General Adjunto, don Delfín Mateu los subdirectores generales, señores Armengol y Planas, director de la Oficina de Zaragoza, don Emilio Sureda, y los subdirectores don José Angel Arisarrí y don José Conde, así

"IX Plan Anual de Expansión" de dicha entidad. Zaragoza y su comarca manifiestan un empuje económico del que queremos participar y en el que creemos que podemos aportar algo, con el soporte seguro de unas viejas y positivas relaciones.

Estamos en esta ciudad sin dejar de perder nuestro espíritu de banca regionalista, pues aragoneses y catalanes por nuestra cercanía geográfica debemos de trabajar juntos. El concepto de región geográfica se ha visto superado por otros determinantes de tipo económico que la han cambiado completamente.

La Banca Catalana, al inaugurar esta Oficina, siente una gran satisfacción, obligación y responsabilidad, al poder participar en todos los órdenes de nuestra región. Obligación de ayudar a resolver cualquier problema y el conseguir una promoción del hombre y responsabilidad por la importancia de la tarea que ha adquirido con Aragón, pues los hombres de las dos regiones deben de trabajar codo con codo por un mayor engrandecimiento de España. Grandes aplausos acogieron las últimas palabras del Presidente del Consejo de Administración.

El alcalde de la ciudad, don Mariano Horno Liria, tomó la



El Autobanco cuenta con unas magníficas instalaciones y un amplio Parking

Los antiguos miembros del Frente de Juventudes piden:

# PLENA DEMOCRACIA LOCAL

- TAMBIEN LIBRE ASOCIACION DE TRABAJO Y DERECHO A LA HUELGA
- INTERVINIERON REPRESENTANTES DE ZARAGOZA

MADRID, 28. (Logos).— La Comisión Permanente Nacional de Agrupaciones de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, integrada por representantes de las agrupaciones de Barcelona, Burgos, Cádiz, Coruña, Guadalajara, Huelva, León, Madrid, Málaga, Murcia, Salamanca, Sevilla, Teruel, Vizcaya y con asistencia de presidentes o representantes de las agrupaciones de Cuenca, Valencia, Lugo, Orense, Cáceres y Zaragoza, en reunión celebrada ayer, ha decidido hacer público las siguientes manifestaciones:

1 Recordar la plena vigencia para las agrupaciones de la línea política fijada, hace diez años, en su "esquema ideológico", elaborado en diversas y sucesivas asambleas provinciales y en dos nacionales, cuyas bases esenciales son:

Radical superación de los efectos residuales de la guerra civil.  
Garantías de las libertades básicas del Estado de derecho (constan en el Fuero de los Españoles).

Separación e independencia debida de los poderes públicos.  
Tendencia a la supresión de la pena de muerte.  
Separación de la Iglesia y el Estado, sin mengua de la deseable y beneficiosa cooperación entre ambas potestades.

Libertad religiosa y de cultos, con consideración del carácter histórico nacional y predominante en España de la religión católica

Asociaciones políticas de motivación ideológica en el seno del compromiso nacional del Movimiento, entendido éste como marco jurídico del ejercicio de la libertad política o, en todo caso, dentro siempre del más riguroso respeto, cautelado y garantizado, al orden constitucional democrático.

Democratización plena del Régimen Local con electividad de alcaldes y presidentes de Diputación.

Asociaciones libres de trabajadores dentro de los sindicatos únicos por ramas de la producción.

Regulación del Derecho de Huelga Laboral con reprobación radical de todo uso político de la misma.

Condicionamiento rigurosamente social del desarrollo económico y aceptación del sistema de economía de mercado, aunque gradual, pragmática y democráticamente, corregido en la dirección de una economía mixta.

Integración en Europa, sin detrimento de una activa política de relación fraterna con Iberoamérica.  
Relaciones con los países del Este.

Reducción enérgica del desorden público y de la violencia subversiva en todas sus manifestaciones.

Constitucionalización de las fuerzas armadas, debidamente dotadas y máximamente honradas y consideradas, como garantías últimas del orden constitucional y de la disciplina civil.

2 Reiterar la satisfacción de las agrupaciones provinciales por la labor del Presidente Nacional, D. Manuel Cantarero del Castillo, dada la fidelidad en la misma al esquema ideológico de la Agrupación antes aludida".

## Jiménez Quílez: La IMPORTANCIA

### del MUNDO de la INFORMACION

MADRID, 28 (Logos).— Ayer tarde, se celebró en el ICAI, el acto de clausura del Curso del grupo premilitar. La última lección del curso fue pronunciada por el Excmo. Sr. D. Manuel Jiménez Quílez, director general de coordinación Informativa del Ministerio de Información y Turismo. El tema versó sobre "Problemas actuales de la información".

El Sr. Jiménez Quílez después de exponer las últimas cifras demostrativas de la importancia contemporánea del mundo de la información, hizo un bosquejo de las luchas que a través de la historia, los intereses económicos, políticos y sociales han mantenido por dominarlo. Esquemáticamente, a manera de reportaje, según explicó, trató de los problemas que el mundo de la información tiene planteados hoy y señaló entre ellos el de la cantidad de información a comunicar, que obliga implacablemente a seleccionar y a resumir. Aludió a la nueva misión del profesional en la información que es el de interpretar el dato, documentándolo y reflexionándolo sobre él.

Después de aludir a los condicionamientos que atentan contra la objetividad informativa y a los problemas de índole económica actuales de las empresas de información señaló la creciente importancia del periodista y a su evolución desde el simplemente buscador y captador de noticias hasta el periodista capaz de ensalzar la actualidad y formar a la par que informar.

## "CRIBA" CONDENADA POR MAGISTRATURA DE TRABAJO

MADRID, 28 (Logos).— La empresa editora de "Criba" ha sido condenada por la Magistratura de Trabajo número 4 al abono de diversas cantidades en concepto de pago de beneficios devengados y no percibidos por los redactores y la secretaria despedidos del citado semanario, por un importe global superior a las 94.000 pesetas. Así se deduce de la sentencia dictada por la citada Magistratura como consecuencia de la segunda demanda, presentada por los despedidos de "Criba" contra la empresa editora del semanario.

Como se recordará, a consecuencia de la primera de las demandas planteadas, la empresa hubo de abonar un total de 218.000 pesetas a sus despedidos en concepto de indemnización por despido improcedente.

Por otra parte, existe una tercera serie de demandas, cuya vista se celebrará próximamente ante la Magistratura número 11, ante la que los periodistas y la secretaria despedidos reclaman diversas cantidades en concepto de liquidaciones que se les adeudan como consecuencia del despido producido.

## LOS INGLESES COMPRAN UN BARCO ESPAÑOL

BILBAO, 28 (Europa Press).— Ha quedado cerrada en firme la operación de compra del buque "María", catalogado como el barco español más antiguo de los que navegaban en la actualidad, por parte de la Marina inglesa que lo trasladará en breve al museo naval del Támesis.

El barco, que estaba destinado al desguace, ha sido adquirido tras varias pruebas efectuadas por la bahía de Cierbana, por un total de millón y medio de pesetas.

El "María" había sido construido en Inglaterra en 1890 y posteriormente fue vendido a una empresa española. En la actualidad realizaba el trayecto Bilbao-Gijón.



MADRID, 28 (Logos).— Ayer hubo nubosidad abundante en el Cantábrico, Ebro y región valenciana y nubes de evolución diurna en el resto. Hoy aumentó la nubosidad en toda la península. Solo se registraron algunas precipitaciones débiles o inapreciables en puntos aislados del Sur de Cataluña, Levante y Sureste y alto Ebro.

### TIEMPO PROBABLE

En el Cantábrico, vertiente atlántica, valle del Ebro y Pirineos, nubosidad abundante con algunos chubascos dispersos, con riesgo de que éstos sean de carácter tormentoso en algunos puntos, principalmente en Duero, Ebro y Pirineos. En la costa catalana parcialmente nuboso. En el resto de las regiones peninsulares y Baleares poco nuboso. En Canarias parcialmente nuboso con algunos chubascos.

### TENDENCIA PARA LOS DIAS 29 Y 30

Día 29.— Continuará con análogas características.

Día 30.— Chubascos dispersos en la vertiente atlántica y puntos del Cantábrico. Poco nuboso en el resto.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima: 31 grados en Córdoba

Mínima: 6 grados en Salamanca.

## ALMACENES DE GOMA, DESTRUIDOS POR UN INCENDIO

### ● CUNDIO EL PANICO ANTE LA EXISTENCIA DE UNA FABRICA DE ALCOHOL PROXIMA AL FUEGO

GRANADA, 28 (Cifra).— Un espectacular incendio ha destruido unos grandes almacenes que contenían abundante material de goma, colchones de espuma y productos sintéticos, ubicados sobre unos 2.000 metros cuadrados en la barriada de la estación, de la localidad de Atarfe, a unos 8 kilómetros de Granada.

El pánico cundió entre la población debido a que junto a los almacenes siniestrados existe una fábrica de alcohol en la que había una gran cantidad de dicho producto almacenada.

Desde que se iniciara el fuego por la tarde, las llamas se vieron incrementadas por el fuerte viento reinante. Personal de la empresa y de otras dos fábricas de la localidad, numerosos vecinos y números de la guardia civil y policía municipal,

iniciaron los trabajos de extinción, pero hubo necesidad ante las proporciones que tomaba el siniestro, de llamar a los bomberos de Granada, de donde acudieron tres brigadas y una de la población de Santa Fe.

Durante más de una hora estuvo interceptada la carretera Granada-Córdoba y fue necesario desalojar varias viviendas y destruir otras dos que estaban habitadas para evitar la propagación del incendio de la barriada.

Se ignora, por el momento, tanto las causas que motivaron el incendio como la cuantía de los daños originados por el mismo. No se han producido daños personales. A los doce de la noche aún no se habían retirado las brigadas de bomberos del lugar del siniestro para evitar una nueva reactivación de las llamas.

# MUNICH 74

ARBEGA, S.A. Concesionarios de COCA-COLA, FANTA y FINLEY, comunica a los muy numerosos consumidores de sus productos que en el sorteo celebrado ante el Notario de Zaragoza D. Julio Guelbenzu Romano, han sido agraciados con un viaje a Munich para dos personas, de cuatro días de duración durante la celebración de los Campeonatos del Mundo de Fútbol, los poseedores de los encartes número 0124 A y 7224 A, respectivamente, D. Marcos Luis Lorez Aznárez, domiciliado en Predicadores, 99 1: D, Zaragoza y D. Conrado Vicente Ariño, domiciliado en C/. Mayor Alta, 9 Aliaga (Teruel).

Para el caso de que alguno de estos dos premiados renunciase a su premio, ante el mismo Sr. Notario se sacaron, por este orden, los siguientes ocho números:

5948 A Doña Carmen Pérez Santamaría  
2201 A D. José Bartolomé Pérez  
3518 A D. Antonio Sancho Claver  
7160 A D. José Bartolo Nuez  
0397 A D. Francisco Javier García Félez  
2241 A D. Jesús Bolois Arnal  
0329 A D. Daniel Bravo Lobera  
4630 A D. Guillermo Martínez Lanuza.

Zaragoza  
Zaragoza  
Sallent de Gállego (Huesca)  
Blesa (Teruel)  
Andorra (Teruel)  
Zaragoza  
Zaragoza  
Zaragoza

Lo que se notifica para general conocimiento de cuantos han intervenido en el concurso y particular de los premiados. ARBEGA, S.A. aprovecha esta ocasión para dar las más expresivas gracias a todos los consumidores de COCA-COLA, FANTA y FINLEY

La calidad de la construcción

## TEMA GRAVE Y URGENTE

● Para el Ministerio de Vivienda

MADRID, 28 (Europa Press).— "Para el Ministerio de la Vivienda, la calidad en la edificación tema de la mayor importancia, y la pureza de las aguas y del

medio ambiente, en general, forma parte de esta calidad por la que trabajamos", manifestó el Director-Gerente del Instituto Nacional para la Calidad en la Edificación

(INCE), don Luis Felipe Rodríguez Martín, en el acto de apertura de las Primeras Jornadas Técnicas Monográficas Nacionales sobre depuración de aguas y contaminación del medio ambiente, organizadas por el Centro Informativo de Materiales de Construcción (Cimaco)

El señor Rodríguez Martín, tras significar la importancia del tema, al que calificó de "grave y urgente", dijo que era necesario luchar contra el deterioro del medio ambiente sin limitar el progreso; pero, por otro lado, el progreso sería suicida si no se cuidara el mantenimiento del equilibrio ecológico.

"La contaminación de las aguas y del medio ambiente —agregó— es una consecuencia indeseable de un hecho deseable: el desarrollo y progreso tecnológico de las naciones, como medio de elevar el nivel de vida de los pueblos", señaló también que en las grandes concentraciones humanas los medios naturales ya no son capaces de luchar contra la contaminación, y el hombre, culpable del problema, tiene que acudir en ayuda de la naturaleza para resolverlo. Para ello, el señor Rodríguez Martín apuntó como mejor solución la búsqueda en la propia tecnología, de los medios para combatir los males que ella misma produce. Finalmente manifestó que la red de laboratorios que el Ministerio de la Vivienda está montando en cada capital de provincia, puede ser de gran ayuda en la lucha contra la contaminación.

POR UNA CRONICA SOBRE NUESTRO PAIS

EL ULTIMO NUMERO DE "L'EXPRESS", RETIRADO DE LA VENTA EN ESPAÑA

MADRID, 28 ("ARAGON/exprés") El último número de la revista francesa "L'Express", órgano principal de los radicales de Jean-Jacques Servan Schreiber, ha sido retirado de la venta en los quioscos españoles. Al parecer, en esta edición de "L'Express", su corresponsal en Madrid publicaba una amplia crónica en la que, entre otras cosas, hacía alusión al aperturismo español que se registra en los últimos meses a través de la Prensa de nuestro país. Resulta singular la noticia, dado que desde el pasado mes de enero han sido muy escasas las publicaciones extranjeras retiradas en España.

Homenaje de la Diputación de Barcelona a las Fuerzas Armadas

# "Estamos en un momento de imprescindible evolución política"

dijo Samaranch

BARCELONA, 28 (Europa Press).— El presidente de la Diputación ofreció una cena en homenaje de las Fuerzas Armadas que participaron en el desfile conmemorativo de XXXV Aniversario de la Victoria. Homenaje que, según manifestó el señor Samaranch, se convertirá en tradición al celebrarse, a partir de ahora, cada año.

EJERCITO Y EVOLUCION POLITICA

Al término de la cena el señor Samaranch pronunció un parlamento en el que después de felicitar al teniente general Bañuls Navarro por la brillantez y perfección con que se había desarrollado la parada militar de la mañana, resaltó el anhelo que mueve a las Fuerzas Armadas: "Defender la independencia de España y el orden y el progreso dentro de ella". Más adelante el señor Samaranch expresó su convencimiento de que el Ejército español es el ejemplo más exacto de lo que deben ser los ejércitos modernos que no sólo deben hacer frente a las acciones en el campo de batalla, sino que deben enfrentarse a un enemigo más sinuoso y anónimo: la subversión. A continuación se refirió a la importancia de que el Ejército no haya tenido que intervenir en momentos difíciles, lo que pone de manifiesto el consenso mayoritario del pueblo español a la obra de Franco y la lealtad del Ejército.

En otro orden de cosas el presidente de la Diputación elogió la postura de las Fuerzas Armadas en su cotidiano quehacer en defensa y respeto a las leyes fundamentales. Seguidamente dijo: "Estamos en un momento de imprescindible evolución política que hay que ir siguiendo paso a paso. Pero, sin embargo, para conseguir un Estado libre, formado por hombres libres, no hay otro camino que darle a ese Estado la fortaleza necesaria para defender las libertades colectivas e individuales. Finalmente después de felicitar a los tres ejércitos y a las fuerzas de orden público, manifestó su fe y esperanza en las previsiones trazadas por el Caudillo, en el Príncipe de España y en el papel que han tenido, tienen y tendrán las fuerzas armadas. Y terminó reiterando su adhesión más absoluta al Ejército y dando vivas al Ejército y a España.

PELAYO ROS: "LA PAZ, BASE DEL DESARROLLO".

A continuación, el gobernador civil, señor Pelayo Ros pronunció unas palabras en las que manifestó la importancia de la actuación de las fuerzas armadas y de orden público en hacer realidad el desarrollo económico, cultural y social de la provincia, por lo que ésta les está sumamente agradecida y testimonió en la persona del capitán general la adhesión de la provincia al Ejército. También se refirió el señor Pelayo Ros a la significación de la celebración del XXXV aniversario de la Victoria por cuanto aquella gesta histórica supuso un triunfo sobre el rencor, el odio y la injusticia social y de ella surgió una victoria de todos los españoles que ha cristalizado en la época más fecunda de la historia contemporánea de España. Terminó pidiendo al teniente general Bañuls Navarro que transmitiera al jefe del Estado y al Príncipe de España la adhesión de la provincia al Ejército y a sus personas. Por último, dijo: "Como soldado de la paz os doy las gracias por vuestra meritoria tarea al servicio de la patria".

El acto se cerró con unas vibrantes palabras del capitán general, que tras agradecer los testimonios de adhesión al Ejército que habían efectuado las primeras autoridades de la provincia, manifestó de forma clara y rotunda que "Las Fuerzas Armadas, desde el lugar que les asignan las Leyes Fundamentales, siempre han estado, están y estarán dispuestas a la defensa de las mismas".

## radio juventud



12,03.— LA CIUDAD Y SUS CAMINOS'  
13,11.— MISION RESCATE  
13,50.— GRADERIO  
14,01.— LOS DISCOS DE LA SEMANA.  
15,10.— RADIO CLUB  
17,30.— EL RIO QUE NOS LLEVA.— Cap.  
12.  
18,01.— MUSICAL A LAS 18.  
19,30.— CATORCE ACIERTOS.  
20,01.— EL ROSARIO EN FAMILIA.  
22,30.— VOCES DE LA UNIVERSIDAD.  
23,30.— EL CONCIERTO.

car

LEA TODAS LAS TARDES

ARAGON exprés

NUNCA LE DEFRAUDARA

INSTITUTO DE ESTUDIOS

MARTES, 28 DE MAYO DE 1974

Diputación de Huesca

## En Barcelona Alrededor de 130 edificios en estado ruinoso

BARCELONA, 28 (Europa Press).— En Barcelona existen actualmente unas 125 ó 130 casas en estado ruinoso, aunque el problema no revista la misma gravedad que en Madrid y otras capitales españolas debido, probablemente, a la construcción y a la resistencia del suelo, según ha declarado a "La Vanguardia" el delegado municipal de Servicios de Urbanismo, don José María Miró Burunat.

Informa el señor Miró en sus manifestaciones que en los últimos diez años se han recibido unos 170 expedientes de los que se aceptaron treinta. De ellos, dos o tres por ruina física y el resto por ruina legal.

"Nos proponemos agudizar la inspección en cuanto a normas de construcción: volumen, distribución e interpretación correcta de los planos del proyecto —añade—. Antea, la inspección se hacía en la última fase de la construcción, ahora se aplicará durante todo el desarrollo de la obra".

LOS BOMBEROS DE BILBAO CERCAN 17 EDIFICIOS DECLARADOS EN RUINA

BILBAO, 28 (Europa Press).— A raíz del suceso de la calle Fuencarral, de Madrid, el ayuntamiento de Bilbao ha cursado una orden con carácter de urgencia a los bomberos de la ciudad, para que cerquen un total de diecisiete edificios declarados en ruina, con el fin de evitar las consecuencias de posibles derrumbamientos.

Los edificios están situados en varios barrios de la ciudad. La medida, de carácter preventivo, ha sido tomada en espera de otras decisiones que puedan adoptarse en el futuro.

# REX: HOY

## ¡SENSACIONAL ESTRENO!

### UNA OBSESIONANTE, ESCALOFRIANTE OBRA MAESTRA DE

## INGMAR BERGMAN

# Gritos y susurros

UN FILM DE  
**INGMAR BERGMAN**



HARRIET ANDERSSON

INGRID THULIN / LIV ULLMAN / KARI SYLWAN

SESIONES: 5-7-9 y 11 — (MAYORES DE 18 AÑOS)

MEJOR PELICULA  
MEJOR DIRECTOR  
MEJOR GUIÓN  
MEJOR ACTRIZ  
LIV ULLMAN

ASOCIACION DE CRITICOS CINE-MATOGRÁFICOS DE NUEVA YORK

color

## IGLESIA y MUNDO

Monseñor Tarancón, en Las Palmas

# "NO SOY POLITICO"



LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 28 (Logos).— El presidente de la Conferencia Episcopal española, y arzobispo de Madrid-Alcalá cardenal don Vicente Enrique Tarancón, se encuentra en esta capital. Esta noche inauguró oficialmente la Segunda Semana Mariológica que durará hasta el próximo sábado.

A su llegada, el cardenal Tarancón ha hecho unas declaraciones en las que, entre otras cosas, se ha referido a la situación de las relaciones entre la Iglesia y el Estado español. En primer lugar, al referirse a la probable visita de monseñor Casaroli a España ha manifestado que los rumores de su llegada los habían expresado los periodistas. Oficialmente no sabemos nada. Además, si viene, yo creo que será para continuar aquellas negociaciones que empezaron, pero que todavía están en el premontado. No creo que se vayan a meter enseguida, ni en el concordato nuevo, ni en acuerdos parciales.

Monseñor Tarancón, al hablar concretamente de las relaciones Iglesia-Estado español, manifestó: los momentos son siempre difíciles. No es que haya intereses creados, ni mucho menos. Lo difícil es cambiar de mentalidad y de práctica. Por tanto, el momento es un poquitín difícil en este aspecto. No creo que sea un momento crucial; en este sentido no me parece dependa todo del momento actual. A continuación señaló el papel de la Iglesia en relación con la política. En política —dijo— la Iglesia no tiene ningún papel. Entendámonos: entonces los cristianos, que son miembros activos y responsables de la Iglesia, tienen que hacer política como cristianos. La Iglesia políticamente no tiene nada que hacer. Ahora, lo que

● "NI ME METO EN POLITICA, NI ENJUICIO POLITICAMENTE LOS PROBLEMAS"

● "PERO SOY ESPAÑOL Y EL INTERES DE MI PATRIA ME INTERESA EXTRAORDINARIAMENTE"

sí tiene que hacer es la apreciación de los grandes principios de la ley natural. En este momento de transición, creo que la Iglesia tiene la misión de poner luz, paz en las conciencias, procurar que se superen todas las divisiones que pueda haber. Esta es la misión de la Iglesia, como lo ha sido siempre. Más adelante, el cardenal habló de la crisis de la Iglesia, referida en concreto a la Iglesia española. Habríamos de ponernos de acuerdo, primeramente sobre la palabra crisis y habríamos de ponernos de acuerdo sobre el concepto polémico en torno a mi persona. Creo evidentemente que la Iglesia padece crisis, pero esta crisis está siendo enormemente positiva y no sólo en España, sino en la Iglesia universal. En cuanto a que yo soy polémico, no sé por qué soy polémico. Yo no sé por qué se meten conmigo, porque soy el hombre más pacífico del mundo, incluso procuro no enfrentarme a nadie. Yo, por mi parte, puedo decir que no tengo ningún enemigo. Parece que hay enemigos míos, pero yo no tengo ninguno. Añadió que era polémico quizá sencillamente por ser un poco representativo, como presidente de la conferencia episcopal y la Iglesia estar alrededor de su persona.

Monseñor Tarancón también se refirió a monseñor Añoveros y dijo que en cuanto que iba a ir a Burgos no había nada oficial pues continúa en Bilbao.

Por último, finalizó sus declaraciones expresando que no es político e indicó: no soy político. No soy político quiere decir que ni me meto en política, ni enjuicio políticamente los problemas. Yo soy obispo y todos los problemas los miro desde esta postura, pero soy español, amo a mi Patria tanto como otro cualquiera. Entonces el interés de mi Patria me interesa extraordinariamente, y, claro, la política es un medio de gobierno de ésta y por eso a mí me preocupan todos los problemas.

Monseñor Castán, en una nota del jesuita padre Rubinos

## PLENO ENFRENTAMIENTO entre DIEZ ALEGRIA y el MAGISTERIO ORDINARIO

● Tanto en temas doctrinales como disciplinares

LA CORUÑA, 28 (Europa Press).—

El "Ideal Gallego" de La Coruña ha publicado una nota sobre el padre Diez Alegría, exclaustro de la compañía de Jesús, que le ha sido enviada por el padre Antonio Rubinos, de la residencia de los padres jesuitas de esta ciudad.

En relación con su libro "Yo creo en la esperanza", la nota cita unas palabras de monseñor Castán Lacoma, pronunciadas cuando todavía era presidente de la Comisión Episcopal para la doctrina de la fe. Estas palabras fueron las siguientes: "El enfrentamiento de Diez Alegría con el Magisterio ordinario es pleno, tanto en temas doctrinales como disciplinares. La negación de que el magisterio ordinario puede llegar a ser infalible, según enseñanzas del Vaticano I y II, y la interpretación que dá de las mismas definiciones de la Iglesia las juzgo insostenibles".

El padre Rubinos añade que "L'Osservatore Romano" dijo sobre el mismo libro que "expone tesis por lo menos discutibles y peligrosas". Por su parte "La Croix" dijo que "la teología de Diez Alegría es inquietante desde diversos puntos." Cita también unas palabras del obispo, monseñor Beitia: "Diez Alegría se mueve en las antípodas de las reglas para sentir con la Iglesia de San Ignacio, y por supuesto, en terreno alejado del Vaticano II y Vaticano I".

Precisa además el padre Rubinos que "el libro más objetivo y sereno que refutó teológicamente la tesis de Diez Alegría es el del padre Juan Manuel Igartua, jesuita, doctor en teología y profesor de la Universidad de Deusto; entre otros libros este padre ha publicado "La esperanza ecuménica de la Iglesia".

LOS MIL TRABAJADORES DE "AUTHI" ENCERRADOS DESDE AYER

## ABANDONAN LA FACTORIA

PAMPLONA, 28 (Europa Press).— Hacia las seis de la mañana han abandonado la factoría los trabajadores de Authi —cifrados en alrededor de mil personas— que se encontraban voluntariamente encerrados en ella desde ayer. Previamente la fuerza pública había pedido a los reclusos que abandonaran la fábrica, lo que hicieron sin que se produjeran incidentes.

Al ser invitados a terminar el encierro, una comisión de obreros pidió garantías a los mandos de la policía en el sentido de que no se produjeran detenciones. Al parecer, la fuerza pública contestó que no se trataba de detenciones, sino de desalojar el recinto.

Por otra parte, la dirección de "Leyland Authi" ha sancionado a la totalidad de su plantilla con dos días de suspensión de empleo y sueldo. Esta empresa cuenta con una plantilla de aproximadamente 1.100 productores. El cierre está relacionado con las peticiones formuladas por la representación obrera de cara a las negociaciones del convenio colectivo, que concluye el próximo 30 de junio.

## GALERIAS de ARTE

N. ART - NAHARRO

JUEVES, 30 DE MAYO A LAS 7,30

EXPOSICION - VENTA

CUADROS PERTENECIENTES A DON PEDRO JORDAN DE URRIES Y RIVERA, MARQUES DE VELLILLA DE EBRO Y 5 ESCULTURAS DE SANTIAGO DE SANTIAGO

C/. MANIFESTACION, 9

LA TAGUARA

PRIMER ARTE - BAR DE ZARAGOZA

EXPONE:

ENRIQUE LASCASO

FITA, 8 - 14

ATENAS

EXPONEN

BORDON Y

LUCIANO MARTIN

PAZ, 7

SALA LIBROS

EXPONE: SAN JURJO FUENCLARA, 2

GALERIA PRISMA

EXPONE:

BALAGUERO

DEL 14 AL 30 de 6 a 8 tarde

CALLE DEL TEMPLE, 10

# EN RADIO ZARAGOZA HOY

MARTES, 28 DE MAYO 1974

De 16,00 a 19,30.- RADIO-NOVELAS.  
19,30.- SINTONIA 3-4-4; El mundo del disco, José J. Chicón.  
21,00.- PANORAMA TEATRAL, "Gustavo Adolfo".  
21,15.- FILATELIA: Por Roberto Martín  
22,30.- EDICION 21,30.- Información, crónicas, deportes.  
22,45.- EL CONSEJO DEL DOCTOR.- Actualidades médicas.  
23,30.- HORA 25.- Información y entrevistas.

y en F.M. 95'4 mgs. MAY

DESDE LAS TRES DE LA TARDE, VELADA MUSICAL Y SERVICIOS INFORMATIVOS EN FRECUENCIA MODULADA.



**L**A primavera viene pegando en todas sus formas; el pequeño jardín de casa está lleno de rosas. Por las calles se percibe una nueva vida que nace otro año más.

El pensar en las ya próximas vacaciones nos hace ser más optimistas pensando cual será el lugar del descanso.

En la correspondencia todos los días llegan cartas indicando fechas de cierres, y claro está con los consiguientes aplazamientos en los pagos. La Nación entera en el verano disminuye su ajetreado caminar. Cualquier asunto que no se pueda dejar terminado en Junio, ya se sabe, como los chiquillos, aplazado hasta Septiembre.

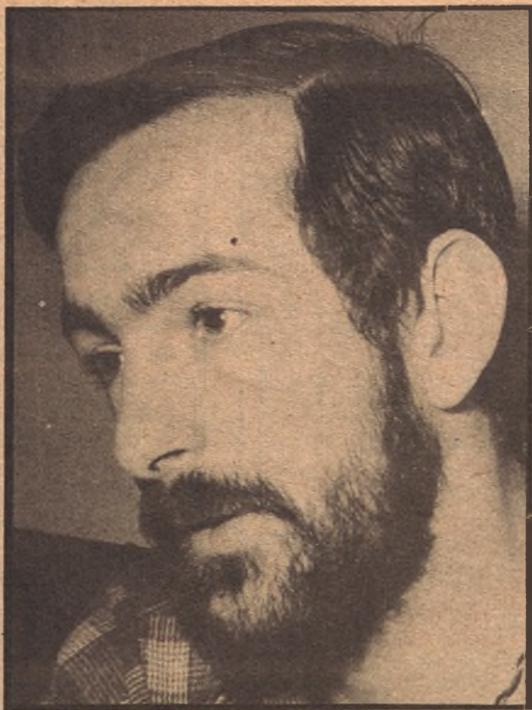
Parece ser que los Bancos, como se dice, aprietar algo las clavijas, son órdenes de arriba, se intenta una contención en los disparados precios, algo tardía la medida, pero es de suponer que, como siempre, surtirá efecto. Uno, que ya está acostumbrado a estas alternativas no le coge desprevenido y como otras veces espero que pasará con cierta tranquilidad estas circunstancias.

En el despacho mi secretaria y personal de oficina, (por cierto todo femenino) no les falta en sus mesas su centro de flores y de vez en cuando el obsequio de flores del jardín. Se merecen eso y mucho mas. Son personas eficientes y activas que solucionan infinidad de problemas y hacen que sólo una pequeña parte de éstos lleguen hasta mí. Están enteradas de todos los asuntos de la Empresa, su trabajo lo viven, lo sienten lo comprenden y se superan.

Conocen nuestras inquietudes, nuestros problemas nuestras desilusiones, nuestras alegrías. Compartimos muchas horas de nuestras vidas que debemos procurar sean lo más agradables posibles. Creo que si unos días nos faltasen, sin pensarlo, las secretarías, las industrias tendrían que dejar de funcionar.

Supongo que merecería la pena dedicar un día al año, al igual que se hace con otras personas queridas; el día de las secretarías, verdaderamente se lo merecen en su labor cotidiana junto al personal y junto a la Empresa.

*Froucia*



**D**ONDE nadie podía esperarlo, han aparecido restos de una antigua muralla construida a base de grandes sillares que tienen todas las características de las obras de fortificación romanas. El lugar, la ribera del Huerva, cerca del puente que salva el río frente a la iglesia de San Miguel. ¿Qué sentido tienen estas fortificaciones?, ¿de qué época podrían datar? Todavía, el hallazgo, sigue siendo un pequeño misterio de nuestro pasado ciudadano.

El primer estudio previo de este lienzo de muralla imprevisible, ha sido redactado por un estudiante de Historia de nuestra Facultad de Letras, Francisco Asín. En realidad, su trabajo se ha limitado a señalar su existencia y las características más evidentes.

—El interés del trabajo que estaba realizando para la asignatura optativa "Instituciones Medievales" del profesor Lacarra, no iba por ahí. Mi trabajo consistía en un estudio monográfico sobre las fortificaciones de Zaragoza durante la Edad Media, tema sobre el que no existe un estudio completo todavía. Fue durante este trabajo cuando el doctor Fatás Cabeza me dio noticia de la existencia de estos sillares junto al Huerva. Me pareció interesante conectarlo con el objeto de mi trabajo.

—¿Era completamente desconocida su existencia hasta entonces?

—Sí, y no es extraño. El lugar donde se encuentran es casi inaccesible ya que por la maleza, la muralla no se ve siquiera desde la otra orilla del Huerva. Y para llegar al punto exacto, yo tuve que andarme por el cauce del río, todo el camino desde su desembocadura. Hasta que encontré el muro.

—¿Es romano?

—Lo que es evidente es que se trata de un muro fabricado con sillares romanos, cosa evidente por muchas razones. Mi impresión, y así lo reflejo en el trabajo, es que estos sillares pertenecieron a las murallas romanas y que, probablemente en la Edad Media, fueron desgajados de estas murallas para realizar algún refuerzo defensivo en este lado de la ciudad. O sea que, aunque los sillares son inequívocamente romanos, la muralla no lo sería. Existe un documento de esa época en el que se autoriza a los vecinos de Zaragoza a recoger sillares de las murallas romanas para obras en el Puente de Piedra. Así que bien pudiera ser que estos fueran tomados con otra intención, probablemente defensiva.

## Un interrogante histórico

# Una muralla con romanas, en la Huerva

● Parece construida con restos primitivos, durante la Edad Media

● "Está tan escondida que se cree que nadie hubiera reparado en ella"

—¿Continuarás el estudio de este muro hasta desentrañar sus problemas?

—No, porque mi especialidad no va a ser la de medievalista. En Zaragoza, tanto el profesor Canellas, como el profesor Lacarra o el profesor Fatás podrían manejar muchos más datos y realizar el estudio a conciencia.

—De todas formas, ¿la aparición de este muro arroja alguna luz sobre el tema de las murallas medievales de Zaragoza?

—Lo que sabemos no es mucho, respecto de esta muralla, que quizás

Las razones

## Por qué

**E**L tema del proyectado trasvase de aguas del Ebro a Cataluña no cesa de movilizar la opinión y provocar salidas de tono francamente pintorescas. Frente a la actitud racional del Gobierno —SE PIERDE AGUA EN EL MAR Y CATALUÑA PADECE SED— las fuerzas vivas ribereñas han organizado una campaña en gran escala oponiéndose al proyecto... dice, entre otras cosas, Joaquín Maluquer Sostres en "El Correo Catalán" del pasado día 25. "Las voces contestatarias —añaden— tienen UN CONTENIDO EMOCIONAL y parecen DOMINADAS POR PREJUICIOS LATENTES que no se formulan abiertamente pero que se intuyen con facilidad... Para la mayoría de quienes no conocen el asunto, vemos en su actitud como resultante de temores (...) y resquemores (...) en que ambos ingredientes se combinan según la mentalidad e información de cada contraopinante".

Más arriba, el señor Maluquer se lamenta de que en la ribera del Ebro no se hayan alzado voces para algo constructivo, sino para oponerse. "Incluso los obispos —llega a decir—, posiblemente inducidos por el titular

**H**OY han comenzado en nuestra ciudad las obras para la colocación de 25 relojes urbanos que prestarán un servicio horario público a la ciudad.

Este mismo servicio que ya funciona en Madrid y Jérez de la Frontera entrará en funcionamiento dentro de la primera quincena del próximo mes de Junio, pudiéndose ampliar el número de relojes en posteriores ocasiones.

Ayer se dio a conocer a los medios informativos, las diferentes características que van a tener estos relojes. Se trata de unos relojes digitales o de lectura directa que serán emplazados en diferentes puntos de la ciudad y estarán entroncados mediante una red alámbrica subterránea a una central horaria doble a cuarzo, de la cual recibirá el impulso horario, minuto a minuto, con arreglo a la hora exacta del Observatorio Astronómico de Madrid.

La ubicación de estos relojes se montará de tal forma, que el conductor pueda percibir la hora sin tener que dejar de mirar a la calzada por la que circula. Para ello se colocarán dentro de su ángulo de visibilidad al volante y al mismo tiempo, —puesto que ya están pensados— prestarán también servicio al peatón que sí puede, por su condición de paseante, volver la vista para conocer la hora.



**Ver pensar opinar...**  
ALBERTO VILLACAMPA

### ● No podremos llegar tarde a las citas

La Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja ha sido quien ha hecho posible la dotación de este servicio a nuestra ciudad, erigiéndose en su único patrocinador.

También hemos de decir que estos relojes están concebidos para ser instalados a la intemperie, siendo insensibles a distintas condiciones atmosféricas, como pueden ser diferencias bruscas de temperatura, lluvia, y vibraciones e, incluso, independientes de un posible corte de fluido eléctrico, ya que la central horaria a cuarzo tiene alimentación propia.

Esta central horaria tiene una garantía de precisión de seis segundos al año, aunque esta desviación no se puede producir, puesto que recibe una onda correctora por radio del Observatorio Astronómico de Prangin (Ginebra).

La idea me parece magnífica. Como muy bien nos decían ayer, "no es un servicio imprescindible, pero sí un servicio útil y de embellecimiento a la ciudad".

Yo, que nunca dudo de la practicidad de

las cosas, tampoco voy a hacer lo de ésta. Pero opino que, de ahora en adelante, nunca podremos esgrimir que llevamos el reloj retrasado cuando nuestra "Eva" nos espera. Pienso que a más de uno le va a costar algún refunfuño que otro, pero esto es lo de menos.

Ahora bien, creo que, a todos en general, nos irá bien mirar a estos luminosos, costosos, preciosos y embellecedores relojes. A todos. Incluso a los que nos tienen acostumbrados a hacer esperar un largo rato en las informaciones habituales, en las inauguraciones oficiales y en las reuniones protocolarias, y de lo cual los diferentes medios informativos podemos dar buena cuenta de ello.

Ojalá, se acaben los retrasos, las esperas y el tiempo perdido. Ojalá estos relojes marquen la hora de la ciudad en acorde son con el palpitar del pueblo y con la solución a los diferentes problemas que tiene planteados Zaragoza como ciudad que, día a día, se desarrolla y crece.

para Zaragoza

# Las piedras de la cilla del

de las murallas  
de la media

se explica que  
en la

no pudo tener como finalidad la  
función de las aguas del Huerva.  
La que estudiarlo a fondo. Pero a mi,  
este estudio en que he incluido esta  
cilla medieval hecha a base de sillares  
de murallas romanas, me ha interesado  
directamente el estudio de los muros  
de barro medievales, poco estudiados  
hasta ahora. En realidad, en el estudio,  
he planteado una teoría sobre la forma en  
que fueron apareciendo.

¿Qué aporta esa teoría?

Sencillemente, la idea de que los  
muros de barro o tierra hay que dividirlos



en dos partes al menos. Una zona de  
muro más antigua, que rodearía el barrio  
de San Pablo y otra más reciente, en la  
parte oriental de la ciudad, donde las  
murallas romanas fueron incluso  
reforzadas cuando en la zona del barrio

de San Pablo se empezaban a abrir  
puertas hacia los extramuros.

El muro medieval con materiales  
romanos, en el Huerva, abre una  
interesante incógnita en la historia de  
nuestro pasado.

P. L.

razones de "barrer hacia adentro"

# dicen sí al Trasvase

alguna diócesis fluvial, se han  
reñunciado negativamente" "Hemos  
buscado una explicación inteligente  
de las actitudes aparentemente  
contradictorias que se oponen al proyecto.  
En la ribera del Ebro se sitúan  
las ZONAS  
ECONÓMICAMENTE ATRASADAS, en  
las que se ha hecho OBLIGADA LA  
INTEGRACION..."

antes de continuar quiero dejar  
claro que recojo párrafos textuales, si  
los subrayados al texto son míos.  
Los escritos que reproduzco en  
este artículo (sólo en parte por su extensión,  
pero en lo que se diga haya el  
mínimo "desperdicio") continúan  
sin consideraciones de aplomo tal  
como la que viene a continuación;  
una característica de lo que quiero poner  
de relieve y sobre lo que quiero llamar  
la atención del lector:

"El agua constituye un factor  
determinante para las implantaciones  
industriales y el incremento de la  
producción" (primera premisa válida,  
que el propio señor Maluquer recoge).  
"Cataluña dispone de agua del Ebro  
que seguirá desarrollándose en su  
campo regional, atrayendo más  
inversiones y aumentando la distancia

que la separa de las zonas atrasadas"  
(segunda premisa, importante, del  
señor Maluquer).

Finaliza su escrito, después de  
postulados tan concluyentes como los  
recogidos, dando a entender que el  
propósito de los habitantes de la  
Cuenca del Ebro es el de la "atracción  
de forasteros" o industrialización  
forzadas, es decir, obligando a  
desplazarse hasta allí donde está el  
agua a toda esa corriente de  
inversiones que, preferentemente,  
suele marchar hacia Cataluña.

Parécenos muy bien que en  
Barcelona barran hacia su propio  
cercado. Parécenos muy bien que  
pidan, que exijan a la administración  
soluciones-monstruo, aunque no  
estemos de acuerdo en que la  
concesión de esas soluciones-monstruo  
a meros problemas de ubicación se  
lleven a cabo en clarísimo detrimento  
del desarrollo interregional armónico.

Hay una máxima que nos señalarían  
con gran clarividencia algunos  
mahometanos fervientes: ¿Qué resulta  
más práctico, lógico y llevadero para el  
país? ¿Llevar el agua hasta allí a  
donde, tradicionalmente, se dirige el  
dinero, o encauzar el dinero y la

inversión allí donde se encuentra el  
agua? ¿Qué es más racional,  
políticamente hablando: Realizar una  
gran obra de infraestructura y de  
alteración natural, o crear cauces de  
promoción industrial y de contención  
demográfica en esas zonas que, según  
el señor Maluquer, están "francamente  
atrasadas"? ¿Qué le resulta, en suma,  
más barato al país: La obra del  
trasvase o la promoción  
socio-económica de una región  
semi-deprimida?

Quisiera que el señor Maluquer  
prosiguiera el desarrollo de esos  
silogismos, que, en su artículo de "El  
Correo Catalán", se ha dejado a medio  
apuntar. Los aragoneses se lo  
agradecerían muy de veras porque aquí  
en Aragón, también se barre para  
dentro, y no nos falta nuestra buena  
dosis de razón.



JOSE LUIS  
COSTA  
VELASCO

## JUZGADO DE GUARDIA

# Una novia con ruedas

**L**A, lará, larito; limpio yo mi autito... La, lará  
larero; con un buen plumero. La, lará, larita; con  
la bayetita. La, lará larón; queda muy fardón.  
—Ya está el señor Fidelón sacándole brillo al  
coche.

— ¡Jo, qué tío! Lo quiere más que a su novia.  
— Pero si está casado.  
— Entonces el coche será su amigota, machos.  
— Pues ya podía ponerle a su querida un garaje...  
— Pero si no tiene querida, macho.  
— Su querida es el coche. Su novia es el coche. Lo  
quiere más que a su madre...  
— Disimular, que nos está mirando, machos.  
— ¿Quién de vosotros ha puesto los dátiles sobre el  
parabris? Vamos a ver...  
— Pues sí que es delicado su coche, señor Fidel...  
— Más os valiera poner las manos en el capó de  
vuestras hermanas. ¡Guarros! Que sois unos  
guarretes. Al que coja con la mano en mi coche, se la  
corto y se la tiro a un perro rabioso para que se  
envenene.

— Que no es para tanto, oiga.  
— Otro día cogeré las huellas digitales y las llevaré a  
la Comisaría para que os fichen. ¡Mamelucos, que sois  
unos mamelucos y unos tocones de coche!  
— ¿Es que lo quiere como a su novia o qué?  
— Lo quiere más que a su madre. Por eso lo limpia  
tanto. Que ya es blanco. ¡Sáquele brillo hasta que lo  
vuelva amarillo!  
— ¡Con la lengua te lo haré limpiar otra vez como  
lo toques!  
— Dice en la tele una señora que con Amiel queda  
más blanco aún, señor Fidel.

— ¡Cállese, mocosos. Que no levantas dos palmos del  
suelo y como levante yo el zapato te chafos como a un  
gusano, marrano.

— Señor Fidel, que yo no le hago a usted nada. Y  
cuida, que se lo diré a mi madre.  
— A tu madre lo que le tienes que decir es que es  
una gol.

— ¿Como las que mete Arrúa?  
— Como la que yo te voy a dar a ti si no te jopas  
pronto, mocosos, que ni se te vé en el suelo.  
— Porque sólo tengo siete años. Se lo diré a mi  
madre. Se lo diré a mi madre.

El señor Fidel, de 48 años, cuida de su coche como  
si fuera una novia. Pero lo deja en la calle, al lado de  
su casa, y, ¡claro!, los chicos de la vecindad juegan a  
ratos y ponen sus inocentes manos sobre la pulidísima  
carrocería del vehículo, dejando sobre el "espejo con  
ruedas", todo lo más, sus huellas digitales.

Baja a la calle, insulta a los chicos y, con una  
bayeta, se pone a limpiar el coche que, poco después  
de limpio, y al ausentarse, es tocado por los chavales  
en sus correrías y juegos, pero sin intención de  
molestar al propietario.

Hace bien pocos días volvió a suceder lo mismo,  
pero en esta ocasión, el iracundo señor Fidel, no se  
conformó con insultar a los chicos, sino que desde lo  
alto de una ventana de su piso, derramó sobre ellos un  
pozal de agua sobre los pequeños, poniendo a  
Juanito, de siete años, como una sopa.

Este fue llorando a su casa, se lo dijo a su madre,  
quien después de cambiar de ropas a su hijico, salió a  
la calle en busca del mojadador de su pequeño y,  
enfrentándose con la ventana del Fidel, comenzó a  
insultarlo con las frases que se pueden suponer:

— Si usted fuera hombre, ese pozal se lo iba a tirar  
a mi marido, pero como usted tiene menos talento  
que el crío, se lo tira al chico y se queda tan feliz.  
¡Anda, valiente! Si es usted hombre tíreme a mí el  
agua a la cabeza! Verá como subo a su casa y le  
pongo el cubo de sombrero.

El señor Fidel salió a la ventana, pero sin pozal,  
replicando a lo que le decía la madre de Juanito, con  
insultos subidos de tono, remitiendo al marido de la  
señora a un sitio propio y plural, demasiado soez para  
dar su nombre aquí.

La madre del chaval le decía que si tanto quería a  
su coche, que se lo metiera en el mismo sitio que él  
quería meter a su esposo, o que si no le cabía allí, que  
lo pusiera en un garaje. El señor Fidel contestaba que  
la calzada era de los coches y que sólo las aceras eran  
de los peatones. Por lo tanto no tenían los chicos por  
qué jugar en la calle y sí en las aceras, que su coche  
era "sagrado". También amenazó a la madre del  
chavalín con que abollaría el coche de su marido. Y,  
los padres de Juanito como quiera que al día siguiente  
apareció dicho coche con unas abolladuras, no  
dudaron en presentarse en Comisaría para denunciar  
al Fidel.

EXPRES/003.

DIARAGON/EXPRES. PAG. 9a



## ROSA VICENTE

### Para septiembre, ambicioso proyecto teatral

**R**OSA Vicente, actriz surgida en los ambientes culturales más inquietos de Zaragoza, intenta dar un enfoque más amplio a su carrera artística. Buena prueba de ello es su reciente participación en algunos espacios dramáticos de Televisión Española.

—¿De qué se trata?

—Hace poco solicitaron de TVE mi participación para dos capítulos de la serie "Juan y Manuela" y para otro de la serie "La cometa naranja", de la cual interpreté un papel en el cuento "El realizador perezoso".

—¿Nada más?

—Bueno, a través de Tina Sainz, me han pedido que intervenga en una novela larga, creo que de unos veinte capítulos, que va a realizar Domingo Almedros. Pero de esto no hay nada en firme hasta ahora, aunque creo que esta semana quedará todo resuelto.

—¿Cómo surgió lo de TVE?

—No había pensado, en principio, en trabajar para TVE, e incluso deseché una propuesta de José Antonio Páramo, ya que por entonces estaba ocupada con mi papel en "Yerma" y no deseaba dedicarme a otros trabajos, pero cuando

Alfredo Castellón me llamó para que trabajase en "Juan y Manuela", acepté al no estar haciendo teatro en ese momento

—¿Te interesa mucho ese medio?

—No tanto como el teatro, pero por supuesto que sí me interesa la Televisión como medio, por la audiencia de que dispone.

—Residiendo en Zaragoza, ¿cómo lograste que te tuvieran en cuenta?

—Al no vivir en Madrid, mucha gente se queda extrañada de que me llamen a Zaragoza para ofrecerme un trabajo, pero mi "secreto" es que allí cuento con un magnífico contacto en Tina Sainz.

—Y de teatro, ¿qué?

—Hasta la temporada próxima no tengo ningún proyecto. Sin embargo, es casi seguro que mi marido y yo, junto con Juan Diego, montemos compañía propia para septiembre.

—¿Con qué obra?

—Con "El dragón", una especie de cuento para niños, pero con mucha intención, escrito por el autor soviético Schwarz.

—¿Ya pasó la censura?

—Sí, sí, en cuanto queramos, podremos montar la obra. El trámite de la censura está resuelto.

—¿Sería estrenada en Zaragoza?

—Nos gustaría mucho que así fuera, pero tengo la impresión de que va a ser muy difícil por varias circunstancias. Lo más probable es que nos presentemos primero en Madrid, para, después de algunos meses, venir a Zaragoza.

—¿Me hablas de una ilusión o de una realidad?

—Es casi una realidad, aunque todavía debemos resolver algunos detalles. El director será mi marido, Juan Antonio Hormigón, que está realizando el trabajo de adaptación del texto original de Schwarz. En junio nos vamos a Berlín-Este, donde se estrenó "El dragón" en 1966 con un éxito rotundo, para ver la obra, si es que aún permanece en escena, o, cuando menos, para tomar notas sobre la forma en que resolvieron los distintos aspectos del montaje, que es complicadísimo.



—¿Lo vais a seguir al pie de la letra?

—No lo sé todavía; depende de las experiencias que recojamos en el viaje de que te hablo. Juan Antonio, por otra parte, publicará en la colección de teatro de "Cuadernos para el Diálogo", el mismo día en que estrenemos la obra, el texto íntegro de la misma y las acotaciones de nuestro montaje.

—¿Se trata de un proyecto ambicioso, ¿no?

—Eso puedo asegurártelo. La nómina de los actores va a ser muy alta y el presupuesto para montar la obra rondará el millón de pesetas. De todas formas, nos hemos propuesto hacer un buen trabajo o no hacerlo.

—Como debe ser.

En el Teatro  
Argensola

## «7284-J.M.-75» matrícula de un coche muy pillín



**S**ENCILLA, divertida y limpia. Así es esta "Matrícula" escénica que está entre el avieso enredo del viejo vodevil y el equívoco de buena ley del libreto de revista "a la española" cuando éstos tenían gracia, intención y desparpajo. Pues bien, todo esto, pero con finura y con mesura, puede ser la pieza estrenada ayer en "Argensola", y algo más: su intriga bien dosificada, atrapa al

espectador bien pronto y no lo suelta hasta que el último telón desciende.

No es obra de carcajada y sí de sonrisa constante en el espectador, que se ve obligado a prestar una atención muy especial a la peripecia escénica, viviendo con los actores las diversas situaciones encadenadas de la trama no exenta de sorpresas.

De la interpretación —nada fácil en los personajes principales— podemos

decir que es realmente buena. El peso de la obra recae sobre la actriz María Luisa Olivada, quien es además la feliz traductora del texto. Configura a una esposa empeñada en aclarar la dudosa situación delictiva por la que atraviesa su infeliz marido. Mantuvo su tipo escénico con tan difícil naturalidad que tuvo que convencerlos forzosamente y más teniendo en cuenta que, en momento alguno, distorsionó el personaje, circunstancia que como ustedes saben tanto se da ahora mismo.

El buen actor que lleva adentro Simón Cabido, se destacó especialmente en la segunda mitad de la función, donde la situación le da oportunidad de mostrar su estupendo quehacer cómico. Estuvo justo, sin pasarse, quizás —pienso— porque ha dado con un director que, poniendo freno a su temperamento, supo marcarle ese hasta dónde, cómo y cuándo, cuya raya traspasan tantos "ilustres" títeres de nuestro teatro de humor.

En Ana María Mauri, se dan juntas y abundosas las circunstancias de la belleza y el talento. Tiene una gracia juvenil muy expresiva y personal por lo que verla y escucharla es un regalo para el espectador.

Y a la valía de los intérpretes citados, hay que añadir, para ser justos, el buen hacer del resto del reparto que comportan un elenco disciplinado y bueno.

José María Coll ha dirigido la obra con buen pulso y ritmo muy ágil, adaptándose rigurosamente a la fábula, sin añadirle esas ingeniosidades direccionales que convierten lamentablemente a muchos directores en estrellas inadecuadas del espectáculo.

El público salió encantado de la representación y aplaudió mucho al final de esta "Matrícula 7284 JM 75" que en Barcelona tuvo "gasolina" para cuatro meses y que entre nosotros puede tenerla para los días de actuación de esta Compañía que ayer hizo su debut en el Teatro del Paseo con una pieza de teatro de boulevard, que nos cuenta la clave y la aventura amarga de la matrícula de un coche muy pillín.

M.A.B.

### LA EFEMERIDES DE "RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA"

El próximo jueves día 30, Radio Juventud de Zaragoza celebrará su XX Aniversario. El acto consistirá en la entrega de los premios del Trofeo Príncipe Fernando y de otras distinciones, a diversas personalidades de la vida zaragozana.

La efemérides nos ofrece un magnífico motivo para felicitar muy cordialmente a la emisora amiga, la cual, a través de veinte años (que siempre se hacen cortos para labores así) ha mantenido su presencia viva en el devenir zaragozano y aragonés. Nuestras felicitaciones y nuestra invitación a seguir adelante.

### COMENZARON AYER II JORNADAS DE CULTURA NAVARRA EN ZARAGOZA

**P**OR iniciativa de la Casa de Cultura y Hogar Navarro de Zaragoza, uno de los centros regionales de la ciudad que han emprendido recientemente una labor importante de puesta al día, se están celebrando las II Jornadas de Cultura Navarra. Porque lo cierto es que, a pesar de la cercanía y el fuerte intercambio humano que han caracterizado las relaciones de Aragón y Navarra, ésta sigue siendo mal conocida entre nosotros. La finalidad de las II Jornadas está, sin duda, en el intento de mejorar tal situación.

Las Jornadas presentan un programa variado, atractivo. Ayer comenzaron con la reposición en el Colegio Mayor Pignatelli, de la magnífica película que sobre Navarra, su etnología y folklóres, realizaron durante varios años los hermanos Caro Baroja por encargo de la vecina Diputación Foral. Todo un ejemplo —¿por qué no intentarlo entre nosotros?— del cuidado exquisito que Navarra está poniendo en el estudio, catalogación, crítica y salvación de las viejas costumbres, los antiguos oficios, las tradicionales formas de vivir, trabajar y divertirse de los navarros. La lástima sería constatar que en el Pignatelli, ayer a las ocho, tomaron asiento varios cientos de navarros y muy pocos zaragozanos.

Las II Jornadas van a continuar con varias conferencias y un concierto. Hablarán en el salón del Hogar Navarro el archivero de la Diputación de Navarra, señor Galbete, sobre "El hombre navarro", el archivero de la Diputación de Guipúzcoa, "Aspectos herméticos de la brujería", y el doctor Elizalde sobre "Navarra y algunos escritores del 98". Los guitarristas pamploneses Itoliz y Ros ofrecerán, asimismo, un concierto.

MARTES, 28 DE MAYO DE 1974  
Diputación de Huesca

# Importantes firmas colaboradoras en la construcción de la Banca Catalana



CORUÑA, NUMERO 82  
TELEFONO 271263  
ZARAGOZA



**Artesanía  
del  
plástico**

**ROTULOS LUMINOSOS -  
DIFUSORES Y PANTALLAS**

Heroísmo, 33, local número 6  
(Entrada calle Los Clavos)

Teléfono 29 58 20  
ZARAGOZA



**CAMBRONERO  
INDUSTRIAS  
METALICAS**

**PUERTAS ESPECIALES  
CERRAJERIA**

● **C. Arenal, 20  
Teléf. 25 68 15  
ZARAGOZA**

**PINTURA EN GENERAL**



**LOGAR**

**MIGUEL LOPEZ GARCIA**

● **Avenida Navarra, 18, 6.º B  
Teléfono 33 35 36**

**ZARAGOZA**

**RELANCIO  
Hnos. S.L.**



**todo en  
decoración**

**CORTINAS - ALFOMBRAS - REVESTIMIENTOS**

- **VENTAS: Manifestación, 15 - Teléfonos 22 82 95 - 23 65 19**
- **ALMACEN: José Pellicer, 17 - Teléfono 37 35 56 ZARAGOZA**

# La industria hotelera CAE en PICADO

- EN UNOS MESES PODRIAN QUEDAR SIN TRABAJO MAS DE 2000 PERSONAS
- SE HABLA DE POSIBLES CORTES DE TELEFONO Y LUZ ANTE LA DEMORA DE LOS PAGOS

MALAGA, 28' (Europa Press).— Los industriales de la Costa del Sol han manifestado su preocupación por la baja ocupación hotelera que se registra en estos momentos y que no alcanza ni el 40 por 100 en mayo, proporción que no esperan que aumente en junio ni en la primera quincena de julio.

Los hoteleros —reunidos bajo la convocatoria de la delegación en la zona de la Asociación Nacional de Directores de Hotel— estuvieron de acuerdo en la necesidad urgente de plantear una petición por medio del Sindicato a los Ministerios de Información y Turismo, de Trabajo y de Hacienda, para que el banco hipotecario conceda unos créditos a las empresas, con el fin de salvar la actual coyuntura.

El caso contrario —han añadido— en pocos meses podrían quedar sin trabajo unas dos mil personas. También han mostrado su extrañeza de que todavía no se haya puesto en marcha ninguna de las dos promociones que el Ministerio de Información y

Turismo había propuesto para la Costa del Sol dentro de este año y fundamentalmente dirigidas a los Estados Unidos y Canadá.

Asimismo, trataron sobre el rumor extendido por la Costa del Sol malagueña en el sentido de que los medios oficiales británicos habían ofrecido a sus "tour operator" 150 millones de libras para encauzar el turismo inglés a Grecia, Rumanía y Yugoslavia. El rumor ha sido desmentido por medios allegados al Ministerio de Información y Turismo, que han puesto de manifiesto la falta de noticias al respecto. Igualmente, el rumor ha sido desmentido por algunos hoteleros de la zona que, por su trabajo, están en contacto constante con Londres.

Los reunidos se refirieron, asimismo, a la preocupante coyuntura turística en la Costa del Sol, donde se habla de posibles cortes de teléfono y luz ante la demora en los pagos. Al parecer, la situación obedece, en gran parte, al acentuado desequilibrio existente entre la oferta y la demanda.

POR AHORA, SOLO UN RUMOR:

## Don Rafael Pérez Escolar, nuevo presidente de ENTASA

DON CARLOS PAYA, CONSEJERO—  
DELEGADO DE ENTASA Y CALVO SOTELO

MADRID, 28 (Europa Press).— En medios industriales de Madrid se da como seguro el nombramiento de don Rafael Pérez Escolar como presidente de Entasa, Empresa Nacional de Petróleos de Tarragona, cargo en el que sustituiría a don Luis Abenza Fernández. El señor Pérez Escolar cesaría en este caso en el Banco Español de Crédito, entidad en la que ocupa un importante cargo, aunque continuaría como presidente de la Comisión de Financiación del Cuarto Plan de Desarrollo.

Los mismos medios informan que don Carlos Payá, exdirector general de Industrias Químicas y actual

presidente de Montoro, podría ser nombrado consejero-delegado de Entasa y Calvo Sotelo, empresas de características similares, en las que participa el Instituto Nacional de Petróleos. En la presidencia de Entasa continuará, se añade, don Luis Abenza. Se informa por último que el actual consejero-delegado de Calvo Sotelo, don Javier Ribera, podría ser nombrado presidente de la sociedad Montoro.

Respecto a la presidencia de Calvo Sotelo no habrá cambios, por lo que continuarán al frente de esta sociedad don Eduardo Angulo Otaolurruchi, hasta su jubilación el próximo año.

## Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES  
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.446	1.435
Banco Exterior	660	650
Banco Central	1.456	1.465
Banco Español de Crédito	1.024	1.019
Banco Hispano Americano	950	—
Banco de Santander	1.399	1.391
Banco Popular Español	1.035	1.020
Banco de Bilbao	1.285	1.290
Banco de Vizcaya	1.300	1.289
Banco Occidental	1.252	1.252
Banco Atlántico	1.034	1.020
Banco Industrial de Cataluña	643	635
Banco Ibérico	1.296	1.293
ELECTRICAS		
Hidro Española	201	203
Sevillana	201,50	202
Cantábrico	193	193
Eléctrica Viesgo	196	—
Hidro. Cataluña	141	141
Iberduero	281	278
E. Reunidas	131,50	130
Unión E. Madrileña	185	184
Fecsa	140	138
Fecsa 5.000	175,50	178
Fecsa 1.000	180	180
MINERAS		
Ponferrada	190	186
Duro Felauera	164	161
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	230	224,50
Auxiliar F. C.	124	—
ALIMENTACION		
Azucarera	156	—
Ebro	795	792
Aguilas	257	252
QUIMICAS		
Petróleos	471	465
Explosivos	380	—
Energías	190	189
CONSTRUCCION		
Dragados	1.115	1.085
Urbis	320	315,50
Inmobiliaria Metro	345	343
Vallehermoso	310	302
VARIOS		
Telefónica	418	415
Galerías Preciados	677	—
Campsa	342	340
Tabacalera	640	640
Astilleros	133	—
Metro	216	215
Unión Fénix	725	—
Ahorrofondo	1.673,81	1.664,46
Segi	291	291

## La mañana en la BOLSA

### SESIONES DE CAMBIO Y POSICION VENDEDORA AL CIERRE

MADRID, 28 (Envío especial del Banco de Vizcaya para "ARAGON/exprés").— Comienza la semana en la bolsa de Madrid con una sesión en la que se ha incrementado el volumen de negocio, pero que cuenta con predominio de las posiciones de oferta.

En el grupo de bancos comerciales el desarrollo ha sido irregular destacando la baja de Popular —15, e Hispano que publica dinero sin operaciones —10. Los bancos industriales también con oferta y bajas en su mayoría.

El corro eléctrico ha cotizado con cambios sostenidos y cortas diferencias en uno u otro sentido.

Cesiones de cambio muy generalizadas en los grupos inmobiliarios, químicos, siderúrgicos y monopolios, y únicamente se observaba un aire de sostenimiento en los valores del grupo de la industria del automóvil.

El cierre quedaba en posición vendedora.

Después del dilatado periodo de días inhábiles, ha comenzado la semana en Bilbao con una sesión que se ha desenvuelto con aire de pesadez, y predominio de actitudes vendedoras, lo que ha originado descensos en las cotizaciones, aunque no de excesiva amplitud.

Uniformidad de signos negativos los corros eléctrico, siderúrgico y químico. Algunas repeticiones de cambio en bancos y el resto de este sector en descensos del orden de algo más de los 10 enteros.

Apático el corro de monopolios y también el de inversión mobiliaria. Tal como se inicia la semana, y teniendo en cuenta que el cierre es de orientación hacia la oferta generalizada, no se ven posibilidades de cambio inmediato de la tendencia.

Al revés de otros martes el mercado catalán ha contado con un reducido volumen de operaciones, en ambiente de recelo que ha llevado a todos los corros en línea de descenso, salvo el eléctrico que ha tenido un cierto sostenimiento.

En lo positivo hay algún detalle aislado registrado en valores de signo local, Seda de Barcelona +9, Saba +15.

Cierre incierto en general, y salida de algunas partidas cortas de dinero para algún valor eléctrico.

### ● LOS EXPORTADORES DE COBRE "A LA DEFENSIVA"

Parece ser que la próxima ofensiva de los productores de materias primas puede ser la del "cobre", según señala la revista "Situación", del Banco de Bilbao, en su último número.

Perú trata de establecer

### UN SEMANARIO INGLES ACONSEJA LA COMPRA DE BIENES INMOBILIARIOS EN ESPAÑA

MADRID, 28 (Europa Press).— Con motivo de la reunión en Madrid de la FIABCI (Federación Internacional de Profesionales Inmobiliarios) el semanario inglés "Investor Chronicle" ha publicado un documento extraordinario dedicado a los negocios inmobiliarios, con un lugar preferente a España.

En dicho documento aparecen artículos en los que se señala la conveniencia de adquirir propiedades inmobiliarias en España, mientras que en otros se explican los trámites que exigen las leyes españolas.

una cooperación entre los países exportadores de petróleo (OPEC) y los países exportadores de cobre (CIPEC).

Los países productores de cobre más importantes son: Chile, Perú, Zambia y Zaire.

### CAMBIO DE DIVISAS

MADRID, 28 (Logos).— En el mercado de divisas de Madrid, se obtuvieron los siguientes cambios oficiales: dólar U.S.A., compra, 57,133 y venta, 57,303; franco francés 11,752 y 11,799; libra esterlina, 137,290 y 137,928; franco suizo 19,503 y 19,595; 100 francos belgas, 151,646 y 152,502; marco alemán, 23,000 y 23,115; 100 libras italianas 8,982 y 9,023; 100 escudos portugueses, 232,531 y 235,137; 100 yens japoneses, 20,513 y 20,611.

### CAMPASA EN 1973

MADRID, 28 (Logos).— CAMPASA líquido al Estado un importe neto de 61.000 millones de pesetas en 1973, según se desprende de la Memoria de la Compañía presentada hoy. De esta cantidad 18.000 millones provienen del saldo neto por administración del monopolio 19.000 millones por recaudación neta e impuestos especiales y 24.000 millones por recaudación neta e impuestos de lujo.

Los beneficios de la Compañía ascendieron en el pasado ejercicio a 1.065 millones de pesetas que permiten un dividendo del 7,25 por ciento libre de impuestos.

En 1973, CAMPASA adquirió 28,2 millones de toneladas de combustibles. El consumo más importante fue el de fuel-oil con más de 13 millones de toneladas (60,28 por ciento de total de productos distribuidos). A continuación viene el consumo de gas-oil 5,2 millones de toneladas (20,81 por ciento del total), gasolina 3,3 millones de toneladas (13,56 por ciento del total), petróleo diversos 1,4 millones de toneladas (3,27 por ciento del total) y otros productos derivados del petróleo.

En 1973, se puso en servicio una estación cada tres días con lo que son casi tres mil las estaciones de servicio existentes en el territorio nacional.

A CUALQUIER HORA del DIA FACILITAMOS información de las últimas COTIZACIONES de BOLSA

Llame al teléfono 23 88 03

# BANCO ZARAGOZANO

# Los españoles y su dinero

Pese a las nuevas medidas monetarias y de comercialización

## MOMENTO DIFÍCIL

MADRID, 28 (Crónica exclusiva para "ARAGON/express").—

**R**ESULTA difícil encontrar una afinidad popular en la política antiflacionista. La alarma provocada por la subida del coste de la vida en un 2,17 por ciento en marzo, y el 2,19 por ciento en abril, volcó sobre la política económica una larga serie de críticas nacidas desde los más diferentes estamentos y que provocaron, de forma casi fulminante, una reacción oficial en el doble ámbito monetario y de comercialización. En el último orden de cosas se han puesto en marcha nuevos mecanismos en materia de precios, márgenes comerciales y disciplina del mercado, como primer paso para acceder a esa imprescindible ordenación del mercado interior que posibilite una creciente eficacia en la lucha frente a las tensiones inflacionistas.

### ■ Precios justos

En la agricultura se ha acusado el golpe. La oposición, persistente desde hacía tiempo, ha arremetido y se ha solicitado con urgencia la implantación de precios justos para el campo, en respuesta a la aspiración de sostener cuando menos los niveles de rentas en la agricultura, y realistas, en correspondencia a los fuertes aumentos de costes que este sector ha venido padeciendo. La O.C.D.E., en una reciente publicación que acaba de ser hecha pública en España, sobre los precios agrarios y la inflación, ha demostrado que ambos factores mantienen cada vez una menor relación y que en la mayor parte de los países occidentales la influencia de los primeros sobre el nivel general de precios es prácticamente insignificante. Pero actuar sobre la

especulación, como se ha solicitado tantas veces, resulta más difícil y menos eficaz.

### ■ Crisis monetaria

Como señalamos anteriormente, en el otro frente en el que se ha actuado ha sido en el monetario. En cuestión de días se ha aumentado por dos veces el coeficiente de caja para la banca y ello ha obligado a una esterilización de recursos que no sólo ha producido un inmediato frenazo en los créditos sino incluso graves dificultades dentro de los propios bancos para alcanzar el tope del 8 por ciento fijado.

También en este caso se ha producido una inmediata reacción, proveniente tanto desde las propias empresas, que han visto bajar la tasa de aumento del crédito de más del 30 por ciento hasta el 24 o 25 por ciento. Lo que ha empezado a poner en

peligro no sólo sus programas de inversión, sino también su propio sostenimiento. Como el de la banca, que se ha visto obligada a pagar hasta un 20 por ciento por el dinero interbancario; esto es, el que ha precisado para cumplir con las nuevas normas impuestas por las autoridades monetarias. Este enorme coste —pese al cual aún resulta difícil encontrar recursos, puesto que ningún banco se encuentra desahogado de liquidez en estos momentos—, junto a las limitaciones sobre la ampliación del redescuento, han colocado a la banca al lado del ya nutrido coro de los que han alzado su voz frente a las medidas anti-inflacionistas que se han querido poner en pie. De momento, sólo falta, y nos lo podríamos encontrar a la vuelta de la esquina, una elevación del tipo de descuento básico del Banco de España, lo que en la práctica no haría más que acercar los tipos de interés oficiales a los vigentes en el mercado.

### ■ Actuación decidida

Efectivamente, como se desprende de este abanico de medidas, el gobierno parece estar dispuesto a actuar en todos los frentes, pero esto no quiere decir que se haya acometido una auténtica política frente a los precios, que sería la que en estos momentos hiciera falta. Lo contrario, las actuaciones poco decididas y dispersas, posiblemente sólo contribuyan a generar una serie de tensiones y estrangulamientos gravemente perjudiciales, sin contener la inflación dentro de unos límites aceptables.

El objetivo de alcanzar un crecimiento del P.N.B. en torno al 5 por ciento parece estar ya garantizado, y precisamente por ello puede haber llegado el momento de pensar seriamente en 1975. De momento, el informe de la coyuntura referido al mes de marzo ha registrado una ligera recuperación en la actividad económica, rompiendo la tendencia depresiva iniciada el pasado mes de octubre. En el mismo período de tiempo, como previniendo todos los riesgos posibles, las perspectivas empresariales volvieron a registrar un nuevo empeoramiento.

### ■ "Algún estremecimiento"

Quien tampoco ve nada claro el panorama, al menos en su vertiente comercial, es nuestro embajador ante el Reino Unido. Fraga Iribarne acaba de declarar que el nivel de importaciones españolas en marzo y abril "anticipan unas cantidades que no podemos mirar sin algún estremecimiento". Otros comentaristas han aplicado el déficit comercial sobre la balanza de pagos, y a ello han unido el posible comportamiento de las remesas de los emigrantes, del turismo, etc. y han obtenido un déficit posible para el conjunto del ejercicio de unos 2.000 o 2.500 millones de dólares; lo que contrasta claramente con los 1.400 millones que se dieron como más probables de fuente oficial.

**Jaime SANZ**

Por muy graves que sean sus necesidades

## «El campo no se sumará a la campaña conspiratoria»

"QUE ENHEBRAN CONTRA EL MINISTRO DE HACIENDA QUIENES MAS DEBERIAN ASISTIR A UNA POLITICA ECONOMICA REPARADORA" (EDITORIAL DE HERMANDAD)

MADRID, 28 (Europa Press).— El semanario "Hermandad" órgano del Sindicalismo agrario español publica en su último número un editorial en primera página titulado: "Una pregunta al ministro de Hacienda: ¿Y para el campo?" En el que solicita para el sector agrario un trato de equidad en relación con otros sectores económicos de nuestro país.

En dicho editorial "Hermandad" comenta las declaraciones formuladas a través de Televisión Española por el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, señor Barrera de Irímo, en torno a la política económica y al previsible desarrollo español durante los próximos años.

Asimismo, el editorialista afirma que han sufrido alzas

espectaculares los precios de bienes y servicios indispensables a la producción agraria y a la subsistencia de los hombres del campo en tanto que no lo han hecho en la medida justa que se reivindicaba los precios de los productos agrarios.

"Tenemos pendiente —dice a continuación—: el reconocimiento del precio del gas-oil agrícola, en el que cabían fundadas esperanzas por la prontitud con que se arbitró para la pesca; una acción enérgica contra la especulación, la arbitrariedad y la indisciplina de los fabricantes de abonos; unas garantías en los precios de la maquinaria; un reconocimiento de precios justos a los cereales, la remolacha, la leche, etc. y, en fin, algunas medidas que confirmaran la promesa

del presidente del Gobierno de que la agricultura no podía seguir siendo el pariente pobre de una sociedad enriquecida"

### "CAMPAÑA ACUSATORIA"

Tras expresar su extrañeza por la falta de alusiones a estos problemas en la citada intervención del señor Barrera de Irímo, "Hermandad" puntualiza que el sector agrario, por muy graves que sean sus necesidades, no se sumará a la "campaña conspiratoria", dice, "que contra el ministro de Hacienda enhebran en los actuales momentos quienes más deberían asistir a una política económica reparadora y que, a juzgar por los órganos de expresión que controlan, parecen empeñados en crear en el campo situaciones

extremas de iracundia que poder enarbolar como pieza acusatoria en su acción de desguace del régimen".

Finalmente, el editorialista da algunas cifras sobre el dinero que ha salido de las arcas públicas para paliar en parte las presiones inflacionistas, y se hace las siguientes preguntas:

"¿Cuánto dinero ha salido para el campo de las arcas de la Hacienda pública, siquiera fuese para compensar lo mucho que los servicios de crédito, bancos y cajas, están sacando desde años del campo para el desarrollo de unas pocas y monopolizadoras zonas industriales?" "¿Cuánto y cuándo se va a reconocer al campo para ayudarse a salir de la crítica situación en que está sumido?"

## Deuda interior

### ● NORMAS PARA EL REEMBOLSO, CONVERSION, CANJE Y PAGO DE INTERESES

MADRID, 28 (Cifra).— Por una orden del Ministerio de Hacienda que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado" se dan normas para el reembolso, conversión, canje y pago de intereses de las inscripciones nominativas de la deuda perpetua interior al 4 por ciento.

La fecha del comienzo de la conversión será entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1974 en Madrid en la dirección general del Tesoro y Presupuestos, y en las restantes provincias en las delegaciones de Hacienda.

Las inscripciones de valor nominal que no excedan de 50.000 pesetas, cuyos titulares no las presenten a conversión en el indicado período, se entenderán llamadas a reembolso el 31 de diciembre de 1974, siéndoles de aplicación el plazo de prescripción de seis años establecidos por la ley de administración y contabilidad de 1 de julio de 1911, que se empezará a contar a partir del día 31 de diciembre del año en curso. Los intereses devengados desde el 1 de julio hasta el 31 de diciembre se pagarán junto con el nominal a reembolsar.

Las inscripciones cuyo capital sea inferior a 1.000 pesetas serán reembolsadas por

su valor nominal a partir del 1 de julio de 1974, siéndoles de aplicación lo que se indica anteriormente.

Las inscripciones que se presenten a conversión deberán tener estampado el cajetín de cobro de los intereses correspondientes a los vencimientos que se indican a continuación:

a) Las de nominal superior a 12.000 pesetas de cobro trimestral, el del primer trimestre de 1974, con vencimiento en 1 de julio de 1974.

b) Las de nominal comprendido entre 6.000,01 y 12.000 pesetas, de cobro semestral, el del primer semestre de 1974, con vencimiento de 1 de julio de 1974.

c) Las de nominal no superior a 6.000 pesetas, de cobro anual, el del año 1973, con vencimiento en 1 de octubre de 1973.

La presente disposición recoge también los apartados siguientes: realización de la conversión, justificación de la transformación de los valores, canje e inscripciones nominativas, pago de intereses, régimen de pago en las inscripciones nominativas y liquidación del impuesto sobre bienes de las personas jurídicas.

## PORTUGAL

# ENORMES AUMENTOS SALARIALES PIDEN los HUELGUISTAS

MADRID, 28 (Servicios de extranjero de "ARAGON/exprés").—

UNA huelga casi total de los transportes urbanos lisboetas dio comienzo anoche. El motivo principal de este paro (que afecta de forma fundamental al metro de la ciudad) se centra en las reivindicaciones salariales que presentan algunos grupos sindicales de izquierda. En concreto se solicita un aumento de salarios de casi un ciento por ciento. Muchos trabajadores de los transportes colectivos se sumaron ayer lunes a una manifestación en Lisboa.

### CONTROL DE CAPITALES

Por otra parte se afirma en medios económicos portugueses que al riguroso control de movimiento de capitales implantados en los días de la Junta de Salvación Nacional ha evitado, hasta la fecha, la huida del dinero al exterior. Han sido muy pocos los casos detectados de intento de fuga de capitales, tanto en los bancos lisboetas como en los centros aduaneros. Sí se observa, en cambio, una recesión económica en todo el país, a múltiples niveles.

### PRO-INDEPENDENCIA DE ANGOLA Y MOZAMBIQUE

Se ha registrado a lo largo del día de ayer una importante manifestación de hombres y mujeres de color en el centro de Luanda, capital del territorio de Angola. Los manifestantes solicitaban a gritos la total independencia de Angola.

Entre tanto, y en las costas africanas del Indico, ha nacido un nuevo partido político, según todos los indicios. Se trata del G. P. D. (Gobierno Popular Democrático), y constituye lo que pudiéramos llamar el "ala diplomática" del F. R. E. L. I. M. O. (Frente de Liberación de Mozambique). Este flamante partido podría tener un importantísimo papel en unas futuras y aun hipotéticas conversaciones entre los independentistas de Mozambique y los representantes del Gobierno de Lisboa.

### SOARES SIGUE EN LONDRES

Mario Soares, ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, ha aplazado su regreso a Lisboa para permanecer, al menos, una jornada más en Londres, al frente de la delegación de su país en las conversaciones que se mantienen en la capital británica con delegados del P. A. I. G. C. (Gobierno Popular de Guinea-Bissau y Cabo Verde). Ello indica que las perspectivas del diálogo que se lleva a cabo se presentan bastante positivas de cara a un posible acuerdo concreto sobre la independencia de dicha colonia portuguesa de Africa.

### PREOCUPACION EN SUDAFRICA

El Gobierno sudafricano de Pretoria se encuentra en distuación expectante, ante los acontecimientos que se suceden en torno al tema de las colonias portuguesas. Un aspecto esencial de esa preocupación es el magno proyecto luso-sudafricano de concebir un gran "habitat", en medio de nuevos y extensísimos regadíos, en la ribera del Limpopo, concretamente en una zona ubicada entre los territorios de Lourenco Marqués, Swazilandia y Transvaal. Ese "habitat" estuvo previsto por los gobiernos de Lisboa y Pretoria como un centro de atracción de colonos blancos.

## LONDRES: LOS GUERRILLEROS NO CEDEN

LONDRES, 28 (Efe).— Portugueses y miembros del Movimiento de Liberación de Guinea-Bissau e Islas de Cabo Verde (Paigc) iniciaron hoy su cuarto día de discusiones, sin un acuerdo a la vista para un cese del fuego en el territorio africano.

Según fuentes cercanas a la delegación portuguesa, los guineanos están interesados en un acuerdo político más amplio que la sola propuesta de tregua anunciada por el ministro de Asuntos Exteriores, Mario Soares, al comienzo de las conversaciones el sábado pasado.

El mayor Pedro Pires, jefe de las Fuerzas de Liberación del territorio que ellos denominan Guinea-Bissau, preside la

delegación en Londres y desea, aparte de la tregua, un reconocimiento "de facto" de Guinea-Bissau (afirma que unos 80 países lo han reconocido ya).

El punto de mayor dificultad en dichas conversaciones, según dichas fuentes, lo presenta la petición de los guineanos para que las Islas de Cabo Verde (a 300 millas de la costa) sean incluidas en la soberanía de Guinea-Bissau.

El doctor Mario Soares partirá hoy de regreso a Lisboa y el ministro de Ultramar, Antonio de Almeida Santos, que llegó ayer, se hará cargo de la delegación portuguesa.

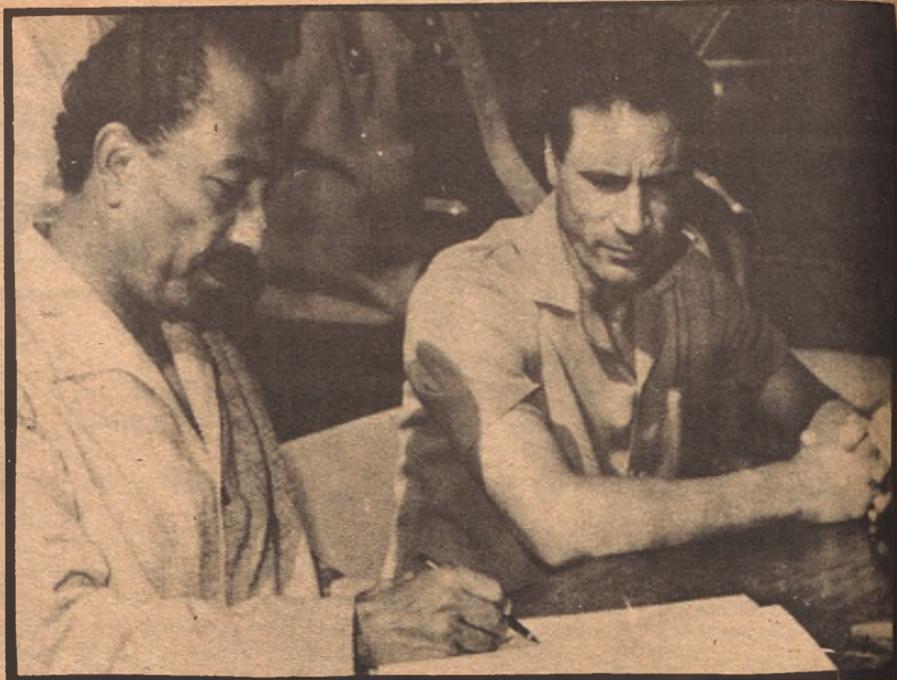
Las conversaciones se espera que durante toda esta semana.

## LISBOA: LOS HUELGUISTAS FIJAN PLAZO

LISBOA, 28 (Efe).— Los empleados de Correos, Telefonos y Telegrafos ("CTT") concedieron ayer un plazo de cinco días, hasta el día 31 de este mes, para que se les dé una respuesta a las reivindicaciones presentadas, informa un comunicado de la comisión profesional de los empleados de la empresa.

El comunicado hace mención también

de una huelga iniciada por elementos sin representación en la comisión, y advierte a los trabajadores para que no secunden tales grupos, pues, según afirma la comisión, "no tienen motivo justificado para declarar una huelga, debido a que no existe una negativa formal a satisfacer las reivindicaciones básicas de los trabajadores".



En la fotografía Sadat y Gadafi aparecen firmando el comunicado conjunto anunciando la unión política de sus dos países. Ahora Sadat acusa a Gadafi de haber llevado una campaña de asesinatos para desembarazarse de algunas personalidades egipcias y tener el camino libre para gobernar Egipto.

## LA CAPITAL SIRIA. UN HORMIGUERO DIPLOMATICO

TEL AVIV, 28 (Efe-Reuter).— El secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger, regresó anoche procedente de Damasco con los últimos puntos de vista sirios sobre un acuerdo de separación de tropas con Israel en los altos del Golán.

### ARAFAT Y GROMYKO, EN DAMASCO

DAMASCO, 28 (Efe-Reuter).— El dirigente guerrillero palestino, Yaser Arafat, llegó anoche a Damasco procedente de Beirut.

Algunos observadores creen que su visita está relacionada con la llegada, también, de anoche, del ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, que va a mantener conversaciones con los dirigentes sirios durante dos días.

Arafat, presidente del comité ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y Gromyko se reunieron hace tres semanas en la capital siria y hablaron, al parecer, de los acontecimientos de Oriente Medio y en particular del problema palestino.

## KISSINGER, AGOTADO. "HOY SABREMOS EL RESULTADO FINAL", DIJO A SU LLEGADA A TEL AVIV

JESURALEN, 28 (Efe-Upi).— El secretario de Estado, Henry A. Kissinger, no pudo conseguir en sus últimas conversaciones de ayer con el presidente sirio, Hafez Assad, llegar a un acuerdo sobre la separación de las tropas israelíes y sirias en el frente del Golán. De todas formas, hoy efectuará un nuevo intento para salvar su misión.

"No sabremos hasta mañana el resultado final", dijo anoche Kissinger, que mostraba aspecto cansado y serio, al regresar de nuevo a Israel procedente de Damasco para informar

## Telón en el "APPAIRE NOLLAU"

BONN, 28. (Crónica por Miguel MOYA HUERTAS, de la agencia Efe, especial para "ARAGON/exprés").

NOLLAU no ha sido a Schmidt lo que Guillaume, el espía auténtico, fué para Willy Brand. Pero el nuevo jefe del gobierno consciente del peligro, reaccionaría con celeridad. Apenas se había divulgado el anticipo informativo de la revista de temas económicos "Capital", anunciando un reportaje probatorio de que Guenther Nollau, jefe del contraespionaje político (protección de la constitución), era, en realidad, un espía infiltrado por la red oriental, cuando ya telefoneaba Schmidt a Washington y obtenía el rotundo "falso de todo punto", con que el gobierno norteamericano derribaba la verosimilitud de un presunto informe de la "CIA", la central del espionaje cuya sigla se insinúa en los grandes acontecimientos para agregar causas misteriosas a ciertos procesos históricos. Pero esta vez era fácil desmentir.

### "CAPITAL" RECTIFICA

De modo que la teoría del reportaje anunciado caía por su base: fundaba el relato fantástico, las inculpaciones contra Nollau, en un dictamen o estudio particular de algún miembro de la "CIA". La diáfana posición norteamericana ha salvado a

Nollau de lo que no tenía otra figura que la de un montaje fabuloso. Los tribunales de Colonia, exigirán indemnización a "Capital" en favor del calumniado y difamado Nollau, que esperaba tranquilo el desenlace del tenebroso asunto allá en el balneario idílico de Bad Toelz. Anoche el director de "Capital", Ferdinand

Simoneit, se retractaba y pedía perdón por télex a Nollau; y mandaba otro mensaje a los medios informativos contradiciéndose: un examen detenido del informe presunto de la "CIA" demuestra que carecen de apoyo los reproches contra Nollau.

La "Bomba Nollau" ha perturbado —sin hacer explosión— la cura de aguas del calumniado en Bad Toelz y ha animado el paisaje político de Bonn con una película de espionaje más, que termina, por cierto, con un espía menos. El rodaje del filme ha durado cinco días, su guión lo han escrito muchas plumas, desde el vendedor de informes falsificados que misteriosamente entrega materiales comprometedores a "Capital", hasta los abogados de Nollau, que tramitaban la diligencia judicial que prohibiese a "Capital" la publicación del reportaje. Hay que destacar la cautela de Franz Josef Strauss, jefe del partido cristiano-social bávaro, de oposición

EN SU  
ULTIMO  
VIAJE A  
TEL AVIV

# KISSINGER, AGOTADO

HOY se SABRA el RESULTADO FINAL de su GESTION en ORIENTE MEDIO

esta mañana si acepta o no el acuerdo de separación de tropas con Siria, ha manifestado hoy el ministro de Información Simón Perez.

Inmediatamente después de regresar anoche de Damasco, Kissinger se entrevistó con los dirigentes israelíes durante casi dos horas, y al final de la reunión el ministro de Información, Simón Perez, manifestó a los periodistas:

"Creo que para mañana al mediodía podremos anunciar si Israel acepta el acuerdo o no. Los detalles de menor importancia no contarán para llegar a concretar el acuerdo, que ha de ser aprobado en todas sus partes".

Cuando Kissinger llegó anoche a esta ciudad, en un último esfuerzo por resolver las últimas diferencias entre Israel y Siria, un alto funcionario norteamericano dijo que ya estaban redactados los dos tercios del acuerdo. Las diferencias que aún no habían llegado a solventarse se referían casi exclusivamente a la anchura de la zona neutra

separatoria de las fuerzas beligerantes y el número de sus soldados respectivos a ambos lados de la tierra de nadie en los altos de Golán.

GRECHKO, SE ENTREVISTARA CON EL PRESIDENTE ARGELINO

ARGEL, 28 (Efe-Reuter).— El ministro soviético de Defensa, Andrei Grechko, celebró ayer una larga entrevista con el presidente argelino, Huari Boumediene, en el tercer día de su visita oficial de cinco días de duración a Argelia.

El mariscal Grechko conversó durante tres horas y media con el presidente argelino, que es al mismo tiempo ministro de Defensa.

El mariscal soviético entregó al dirigente argelino un mensaje de Leónidas Breznev, en el que este elogia "el papel positivo desempeñado por el pueblo argelino dentro del marco de los países no alineados de las actuales relaciones internacionales en general".

Después de la entrevista con el presidente argelino el ministro soviético de Defensa fue obsequiado con un almuerzo por el secretario general del Ministerio de Defensa argelino, teniente coronel Hadelhamid Latreche.

Según informes procedentes de Damasco, el ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, actualmente en la capital de Siria, llegará a Argelia a principios del próximo mes.

Nueva acusación egipcia:

● LAS ARMAS ASESINAS PUEDEN REBOTAR CONTRA GADAFI

EL CAIRO, 28 (Efe-Reuter).— Uno de los más destacados periodistas egipcios ha dicho hoy que el dirigente libio, coronel Muamar Gadafi, estuvo planeando campañas de asesinatos en Egipto, y que desembolsó grandes sumas de dinero para llevarlas a cabo.

Mustafa Amin, redactor del periódico semanal "Akhabar el Yom," afirma además en un artículo publicado hoy por el semanario, que el coronel Gadafi había puesto varios millones de libras en manos de conspiradores para realizar conspiraciones en Sudán, "después del fallo de su último atentado para asesinar al presidente Numeiry".

En uno de los más duros artículos escritos contra Gadafi, después de deteriorarse las relaciones entre Egipto y Libia, Amin señala que el jefe libio se había imaginado que si lograba desembarazarse de algunas personalidades egipcias "tendría el camino sembrado de rosas para gobernar Egipto".

Amin advierte que las "armas asesinas" pueden rebotar contra Gadafi.

El fiscal público de Egipto insinuó el mes pasado que Libia pudo, al parecer, haber estado envuelta en un ataque cometido contra la academia militar técnica, en el que murieron once personas.

ITALIA

SANGRIENTO  
ACCION  
NEOFASCISTA  
● CUATRO  
MUERTOS Y  
CUARENTA  
HERIDOS  
EN BRESCIA

BRESCIA, 28 (Efe).— La manifestación había sido organizada por la confederación de los tres sindicatos más importantes italianos (Cgil, Cisl, Uil), y en la plaza de la Loggia debía tener lugar una reunión, con la intervención de exponentes sindicalistas.

El objeto de la manifestación de hoy era el de protestar contra la serie de atentados llevados a cabo últimamente por elementos de la derecha neofascista y en la plaza se encontraban adultos de ambos sexos y menores.

A las 10,20 hora española, un ingenio explosivo de gran potencia estalló, sembrando el pánico y produciendo una gran confusión.

Durante los últimos días la policía había desmantelado varios grupos neofascistas en la región de Florencia y en otras regiones de Milán y sus proximidades. Los resultados fueron, hasta ahora, la detención de 22 personas y de una gran cantidad de armas de toda especie, entre ellas un cañón, y municiones, así como propaganda y descubrimiento de una "escuela de capacitación neofascista".

Esta manifestación de hoy tenía como objeto alertar a la opinión y llamar la atención de los poderes públicos sobre estas actividades subversivas.

Aunque las primeras apreciaciones son las de que se han producido cuatro muertos y cuarenta heridos, la confusión natural impidió establecer un balance definitivo. Muchas personas huyeron sin haberse presentado aún a recibir asistencia médica y también deberán contarse muchos contusos, por caídas o por haber sido pisoteados por otras personas en huida.

La situación se considera muy grave. Las autoridades de la ciudad acudieron inmediatamente al lugar del atentado y el ministro del Interior, Emilio Taviani acompañado de sus íntimos colaboradores se ha dirigido inmediatamente a Brescia.

La naturaleza del ingenio explosivo y su capacidad no han sido aun determinados, aunque al parecer se trata de una fuerte carga de dinamita que había sido previamente escondida y hecha estallar en el momento de la reunión.

MENOS

...y una película de espionaje más

placable a Schmidt, quien se desahogó de los rumores. Pues, su discurso parlamentario, aparentemente había centrado el debate en torno al caso Guillaume. Un semanario de izquierda ("Quick") afecto a los círculos socialistas, que estaba en posesión del falso estudio de la "CIA" sobre Nollau, desistió de su publicación por entender que no era convincente. La bomba se convertía en un objeto de cartón con trampa y estrogo. La historia dió comienzo el miércoles, 22 de mayo, y había concluido el domingo 26, al retirar el "Capital" sus acusaciones y anunciar a imprimir el portaje. Gehlen, el general jubilado que presidió el servicio de espionaje alemán federal en los años extranjeros, "BND", ganaría autenticidad al ser informado presunto norteamericano, fuente del artículo de "Capital", y se arrearía que su "no" a Nollau fue para aconsejar al gobierno que se abstuviese de nombrarle vicepresidente de

aquel servicio "BND", cuando ya era Nollau alto funcionario del contraespionaje político, porque el "BND" rechaza en su plana mayor a personas procedentes de la zona oriental alemana.

SERENIDAD GUBERNAMENTAL

Guenther Nollau, efectivamente, se evadió de la R.D.A. en 1950 año en que iniciaría su trabajo en el contraespionaje federal mencionado. Ese dato, unido a las objeciones de Gohlen, mal interpretadas, y dentro del clima de espionaje latente que vive Bonn, agudizado por el "affaire Guillaume" prestarían alguna apariencia de "bomba" a lo que tan sólo era: una calumnia burdamente urdida. No obstante, el gobierno actuaría con rapidez y serenidad. Tengase en cuenta que la historia calumniosa, sin embargo, no era absurda; pues nadie olvida aquí que el presidente del Instituto Federal de Protección de la Constitución, doctor Otto John, antecesor del doctor Nollau, también

jurista, en el cargo supremo del contraespionaje alemán federal, fue espía de la R.D.A.; se fugó a Berlín-Este en julio de 1954; reapareció meses después en Occidente, y fue condenado por alta traición. John cumplió su castigo en parte, porque en 1958, se acogió a la amnistía. Ahora se ha refugiado en una casa alpina del Tirol, donde escribe sus memorias. Nollau ha manifestado a redactores de "Der Spiegel", en el sanatorio "Frisia", en Bad Toelz, que su anciana madre, residente en la R.D.D. no ha sido nunca objeto de chantaje contra él por parte de los dirigentes orientales. Nollau ha admitido que en su servicio hubiese "agujeros, filtraciones, debidamente tapadas y superadas, pero niega categóricamente todo contacto con Guillaume (a quien el estudio de la "CIA" presume enlace con Nollau) y asegura que su servicio nunca tuvo el más mínimo conocimiento sobre la marcha de las negociaciones cuatripartitas de Berlín.

LA ULTIMA GESTION DEL PREMIER MESSMER



PARIS.— A su llegada al Palacio del Elíseo, al que llegó a pie, entre los aplausos de la multitud, el nuevo presidente de la República, Valery Giscard d'Estaing, es saludado por el Primer Ministro, Pierre Messmer. (Telefoto Cifra Grafica-Upi).

# "No colaborar con la Monarquía



# ES UN ACTO DE AGRESION"

MADRID, 28 (Resumen de Logos).—

**J**UAN Carlos de Borbón y Borbón, Príncipe de España, no es, en rigor de expresión, el heredero de la Corona de la Monarquía Española; es la persona Real en la que se instaura la Corona. Juan Carlos de Borbón, no es el sucesor legal de un rey reinante; es el sucesor, a título de Rey, del Jefe del Estado español. Con el Príncipe de España, no se instaura la monarquía de la que será rey, sino que ceñirá la corona y será rey de una monarquía de fundación posterior a la fecha del nacimiento del Príncipe, y anterior a la fecha de su designación como sucesor del Jefe del Estado", dijo tras una breve introducción en su conferencia en el club "Siglo XXI", sobre "El Príncipe de España y la monarquía", don Adolfo Muñoz Alonso.

"La Monarquía, añadió, como forma política que fue del Estado español, feneció con el advenimiento y proclamación de la II República, en mil novecientos treinta y uno. Me importa subrayar que su defunción, como forma política del Estado español, fue y es legalmente certificable pero su muerte no fue aceptada por la conciencia, el sentimiento y la esperanza de muchos españoles".

El "alzamiento" del 18 de Julio de 1936, no se fundamentó en la imperiosa necesidad política de un cambio de Gobierno o de régimen, en su aspecto formal, sino en la inaplazable urgencia de contar en España con un Estado, del que España carecía. Se trataba de salvar al Estado y de salvar el Estado, para que España, como nación, no se disolviera sin remedio en un anarquismo cruento o se perdiera en un socialismo soviético.

El Estado nuevo había de determinar la forma política que asumía, encontrando el significante que se aviniera con el significado que alcanzaron el alzamiento y las fuerzas militares y populares que participaron en él. Sin olvidar la voz y el clamor profundo de los muertos. Esta determinación de la forma política para el nuevo Estado es la que me va a permitir en su momento estrechar las relaciones intrínsecas entre el Príncipe de España y la Monarquía en que el nuevo Estado ha quedado constituido. Rehuser hoy, o hacer aspavientos, constituye un acto de agresión psíquico social o de subversión silenciosa, pero no sólo frente a la Monarquía, sino contra el Estado y el Movimiento Nacional.

El Príncipe de España con claridad, solemnidad y decisión ha asumido para sí y para sus herederos legales y legítimos, de acuerdo con la legalidad y legitimidad establecidas por el nuevo Estado, la



responsabilidad de ser el Rey de España, que comporta "la Jefatura del Estado, como representación suprema de la nación; personifica la soberanía nacional; ejerce el poder supremo político y

administrativo; ostenta la Jefatura Nacional del Movimiento y cuida de la más estricta observancia de los principios del mismo y demás leyes fundamentales del Reino, así como de la continuidad del Estado y del Movimiento Nacional...".

¿Qué nivel de conciencia personal y política ha alcanzado para nosotros y para nuestros hijos el Príncipe de España? Me atendré para la respuesta, a las palabras del Príncipe en las dos ocasiones en las que el compromiso alcanza responsabilidad regia de trascendencia nacional legitimadora: Al aceptar la designación como sucesor en la Jefatura del Estado y en el pleno de las Cortes Españolas después de jurar como sucesor.

Don Juan Carlos de Borbón —añadió el conferenciante— confiesa que el 18 de Julio ha surgido una España, y que es en esta España en la que se ha formado, y otorga al mando magistral del Generalísimo la consecución de las realizaciones, hasta tal punto que desea tarde mucho tiempo el día en que tenga que desempeñar las altas misiones para las que se le designa.

La aceptación incluye la promesa firme de dedicarse con todas sus fuerzas al cumplimiento de su deber. Este deber incluye, el velar porque los Principios del Movimiento y Leyes Fundamentales del Reino sean observados, y para que los españoles vivan en paz y logren cada día un creciente desarrollo en lo social, en lo cultural y en lo económico, pero —eso sí, y también son palabras del Príncipe— dentro de los principios del movimiento y demás leyes fundamentales del Reino. Aquellos que atisban la posibilidad regia de una modificación legal fundamental, no parece que hayan parado mientes en la precisión responsable del Príncipe. Al Movimiento, cuyos principios se compromete a que sean observados, le llama nuestro Movimiento. Por lo demás, no es imaginable otra actitud, si se recuerda que el Rey ostentará la Jefatura Nacional del Movimiento.

El Príncipe de España confía en ser digno continuador de los reyes que le precedieron, y en esta precedencia, incluye las dos ramas de la Casa Real española, recordando que a los designios de la providencia se debe que en su familia se hayan unido las dos ramas.

El Príncipe de España, coronado Rey, podrá someter a referendo nacional la derogación o modificación de las Leyes

Fundamentales del Reino, entre las que se encuentra la de Principios del Movimiento Nacional, previo acuerdo de las Cortes. Esta posibilidad está contemplada en la Ley de Sucesión, en términos de requisitos condicionantes, no de facultad previsor, pero el alcance político es el mismo.

Cabe, pues, la formación de un Estado nuevo prevista por el propio Estado que la consiente en sus Leyes Fundamentales, sin, aparente al menos, solución de ruptura, reconociendo en el pueblo la soberanía. Se me puede decir que estoy exasperando la cuestión, pero la observación crítica, resultaría tan piadosa como inadecuada y vana, porque, en última instancia, la previsión y el consentimiento de la derogación o modificación de las Leyes Fundamentales del Reino, alcanza también a la Monarquía, como forma política de ese estado. Se me puede argüir también que el Rey no sometería a referendo nacional, ni solicitaría el previo acuerdo de las Cortes, para la derogación o modificación de aquellos artículos de las Leyes Fundamentales que establecen la Monarquía, porque el suicidio constitucional delata la incapacidad política del que lo intenta, pero los artículos que prevén esta posibilidad son categóricos de pleno derecho, por muy hipotéticos que nos resulten de plena política.

Esta previsión legal constitucional, por enojosa que suene hoy, nos obliga a realizar una última y brevísima incursión en el campo de la permanencia e inalterabilidad de los Principios del Movimiento Nacional. Son, sí, permanentes e inalterables, pero por su propia naturaleza.

Son permanentes e inalterables, pero la promulgación del carácter de estos Principios el 17 de mayo de 1958 se basa en el referendo de la nación del 6 de julio de 1947 y se confirma en el de la Ley Orgánica del Estado del 10 de enero de 1967. El rey y la monarquía quedan así sometidos a la soberanía del pueblo y de la comunidad nacional, de la que el Estado Español, constituido en Reino, es la suprema institución. Los Principios del Movimiento nacional, mientras no se sometan a referendo nacional con resultado negativo, es claro que son permanentes e inalterables.

La Monarquía española, de la que don Juan Carlos de Borbón es el futuro rey, responde, por voluntad y decisión de Francisco Franco, a un mandato del pueblo español, expresado en referendos nacionales de tan absoluta mayoría que permiten ser valorados y calificados como absoluta unanimidad moral y política. Pero la Monarquía, de la que el Príncipe de España es el futuro rey, ha sido instaurada y ordenada constitucionalmente en forma que tenga que responder de su servicio y eficacia ante el pueblo español.

En la consolidación, defensa y pervivencia de la Monarquía, no todo depende del Rey, y de su buen oficio. Somos los españoles, todos, los comprometidos para que en la Monarquía y con ella, haya encontrado "ya en paz el pueblo español, tan rico en buenas calidades entrañables, la patria, el pan y la justicia".

## LOS LIBROS Y LOS DIAS



Por  
**RAMON  
SENDER**

# EL HOMBRE, LA NAFTA y el COMETA

**D**ICE el escritor chileno Miguel Serrano en la traducción inglesa de su libro sobre Jung y Hermann Hesse (no conozco la edición española, que sin duda, existe): "La primera vez que oí el nombre de Abraxas fue en "Demian", de Hesse, pero yo sabía su existencia desde los primeros días de mi infancia. Sentía su existencia en el corazón de la cordillera de los Andes y en las profundidades insondables del Pacífico, que bate nuestras costas. Este ignis fatuus en el que coexisten las llamas del cielo y las del infierno producían destellos incluso en la espuma de las aguas.

"Abraxas es un dios gnóstico que estuvo en la tierra mucho antes que el dulce Jesús. Puede ser también algo así como el Cristo de los atlantes y es conocido con otros nombres por los aborígenes de las Américas, entre ellos los indios que habitan mi país.

"Hermann Hesse habla de él así... Abraxas no se opone a ninguna de tus ideas y ni siquiera a ninguno de tus sueños, pero él te abandonará si tu hacer normal, es decir egoísta, individualista e inaccesible. Te dejará y buscará otro lugar donde incubar sus ideas, es decir, donde preparar sus esenciales alimentos.

Sigue diciendo Serrano: "El mundo cristiano y todo el mundo occidental ha alcanzado ahora un punto crítico y las opciones posibles son menos que atractivas... Quizá la única posibilidad que nos queda es Abraxas, es decir la proyección de nuestras almas hacia afuera y hacia adentro hacia la luz y hacia las sombras más profundas de nuestras raíces esperando hallar en esta combinación de las dos el arquetipo puro. Esa sería la imagen auténtica que está dentro de nosotros y que ha quedado hundida hace tanto tiempo, como la Atlántida, bajo las aguas de nuestro mundo consciente. Así, Abraxas puede significar, también, el hombre total".

Esto dice Miguel Serrano con otras muchas cosas intrigantes y sutiles en su libro: "C.G. Jung y Hermann Hesse. Memoria de dos amistades".

Por azar, al lado del libro de Serrano que me ha regalado un amigo, tengo abierto otro al que me he referido en otras ocasiones, el de Velikowski "Mundos en Colisión" (página 145) en el cual una vez más se recuerdan las palabras oídas dos generaciones antes de

Platón por el legislador griego Solón de labios del sacerdote de Saïs. Platón las recuerda en su "Timaeus". Había ido Solón a ver a los viejos sacerdotes de Saïs y les comunicó la sabiduría de los griegos sobre sus más antiguos tiempos. Alcanzaban hasta la historia del diluvio. Uno de los sacerdotes egipcios más viejos (según Plutarco en "Isis y Osiris" era Sonchis de Saïs) dijo las siguientes memorables palabras:

"Ha habido y volverá a haber muchas y diversas catástrofes en las cuales la humanidad será destruida, las mayores catástrofes por el agua o el fuego y las menores por otros muchos sucesos. Realmente la relación que circula entre vosotros, lo mismo que entre nosotros, según la cual Faetón hijo de Helios, aparejó la carroza de su padre y al ver que no era capaz de conducirla por los espacios adecuados destruyó por el fuego todo lo que había sobre la tierra y murió él mismo alcanzado por un rayo, ese relato tiene el sabor de una leyenda pero es verdad a causa de la distorsión de los cuerpos celestes que se mueven sobre la Tierra y esas destrucciones periódicas por el fuego o el agua suceden y seguirán sucediendo con largos intervalos".

Recuerda Velikowski que el sacerdote egipcio explicó a Solón que en esas catástrofes anteriores las historias y los escritos de muchos sabios habían sido destruidos y que los griegos en su conocimiento del pasado eran puramente infantiles.

Al parecer y según Velikowski las palabras de ese sacerdote eran sólo una introducción para la revelación de su conocimiento sobre tiempos y países desaparecidos en los que el mundo entero, incluida Grecia, había sido visitado por el fuego de la ira del cielo. Entonces fué cuando contó el sacerdote de Saïs la historia de un poderoso imperio en una gran isla, en medio del Atlántico, que fue hundida para siempre bajo las aguas.

Eso dice el autor ruso. Y ojeando los dos libros a los que me refiero y oyendo a veces las noticias de la televisión, me pregunto si no estamos entrando en uno de esos períodos apocalípticos. Europa se desintegra cada día más rápidamente. Los valores religiosos, sociales, políticos, se alteran y confunden. Sentidos diferentes y contrarios dentro del mundo capitalista y del llamado mundo

socialista (que está muy lejos de serlo todavía), amenazan con catástrofes que pueden ser desencadenadas por la atención descuidada, o la mano inexperta, de cualquier depositario de los secretos de la violencia. Una misma forma de fe se enfrenta entre Rusia y China, entre católicos y protestantes, entre judíos y árabes. Pero eso no es todo.

Dentro de los países más sólidos y mejor organizados para la supervivencia de la civilización los negros asesinan hombres blancos, los políticos se dedican a destruirse recíprocamente. En Sudamérica, los secuestros y asesinatos se suceden. En los viejos países de sabiduría humanitaria y pacifista, como la India, un hombre cada siete muere de hambre en este momento, y pueblos enteros de África, son exterminados por la misma endémica dolencia sin que nadie pueda remediarlo.

Entretanto, lo único que hacen las naciones es estrechar las filas de sus hombres armados. ¿Para qué? ¿Contra quién?

No hay más remedio que recordar ahora esas catástrofes de las que hablaban los sacerdotes de Saïs y también las fantasías poéticas de Hermann Hesse y las intuiciones lúgubres de Jung en los últimos días de su vida. Todas las condiciones parecen presentarse de acuerdo con los más pesimistas augurios.

Sólo falta el fuego del cielo.

Y uno piensa en ese cometa Halley, que, según parece, volverá a visitarnos dentro de diez o doce años, el período de tiempo que parece adecuado para que la confusión y el caos en los que vivimos alcancen su nivel máximo. Si así fuera vale la pena recordar que el mundo moderno se ha desarrollado con una rapidez fabulosa gracias a un producto derivado inmediatamente del petróleo, cuyo nombre —nafta— existía ya hace miles de años en sánscrito.

La cola de los cometas está hecha en su mayor parte de carbono e hidrógeno, que, en contacto con el oxígeno de nuestra atmósfera, se inflama lo mismo que la gasolina y por las mismas razones. He ahí que hacia 1986 podría haber lluvias de fuego. Si antes no se anticipan los hombres con ese juguete que llamamos bomba de cobalto, en cuyo caso el cometa Halley no haría en la Tierra sino cenizas calientes.

TEATROS

**ARGENSOLA.** — Compañía titular del teatro Don Juan de Barcelona. Tarde, 7:15. Noche 11. La comedia de estreno: Matricula 7284 JM 75. (Folie Douce) (May 18 años). ¡Tres únicos días de actuación!

CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7:15 y 10:45 (May. 18). La pasión de vivir. Film de Ken Russell, con Glenda Jackson.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: **Controlese, doctor.** Sidney James, Bárbara Windsor.

**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 14). Chantaje contra una esposa. Film de Joseph Losey, con Jane Fonda.

**COSO.** — 4:45-7:15 y 10:45 (Todos públicos). El joven Winston. Cinemascope - Technicolor. Robert Shaw, Anne Bancroft, Simon Ward.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El turbulento distrito 87. Raquel Welch, Yui Brinner, Burt Reynolds.

**FLETA.** — 5-7-9-11 (May. 18 y may. 14 acompañados). El mejor alcalde, el rey. Todd-ao - Color - Estereofónico. Anaía Gadé, Simoneta Stefanelli, Fernando Sancho.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Juegos de sociedad. Summers, Eva Czemerys.

**MOLA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Estreno: Deuda de muerte. Eastmancolor. Julio Alemán, Bárbara Angely.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: Tú de día, yo de noche. Martha Keller.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Cebo para una adolescente. Eastmancolor. Ornella Muti, Philippe Leroy.

**REX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Hoy estreno: Gritos y susurros. Panavisión 70 mm. - Eastmancolor y sonido estereofónico. Un film de Ingmar Bergman, con Harriet Andersson, Ingrid Thulin, Liv Ullman.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 14 años y menores acompañados). Santo contra el doctor Muerte. Eastmancolor. Con Helga Liné, Mirta Miller.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ELISEOS.** — 5-7:15 y 10:45 (May. 18). La vida inútil de Pito Pérez. Cinemascope - Eastmancolor. Ignacio López Tarso, Lucha Villa.

CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y de 14 acompañados). El hombre de Mackintosh. Technicolor. Paul Newman, Dominique Sanda.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Secretos de una esposa. Technicolor. Anthony Quinn, Ingrid Bergman.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El rompecorazona. Technicolor. Charles Grodin, Cybill Sheplard.

**LATINO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Un italiano en Chicago. Marcelo Mastrotianni.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). Los héroes millonarios. Cinemascope - Technicolor. Rod Steiger, Rosanna Schiaffino.

**SALA 2:** 5-7-9-11 (May. 18). Las mariposas son libres. Technicolor. Golda Haawn, Edward Albert.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). Chantaje para el crimen. Michel Constantin, Annie Gody.

**OLIVER.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y may. 14 acompañados). 40 quilates. Liv Ullman, Gene Kelly.

**PARIS.** — 4:45-7-9-11 (Mayores 18). El fin de Sheila. Cinemascope-Technicolor. Richard Benjamin, Raquel Welch, James Coburn.

**PAX.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Tres gangsters en las carreras. Eastmancolor. Robert Chery, Celetta Broset.

**RIALTO.** — 5-7:30 y 10:30 (Mayores 18). ¿Qué ocurrió entre mi padre y tu madre? Jack Lemon, Juliet Mills.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). ¿Qué nos importa la revolución? Eastmancolor. Vittorio Gassman, Paolo Villaggio.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Jeremy - Amor joven. Glynnis O'Connor, Robby Benson.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La saga de los Drácula. Helga Liné, Tina Sainz.

PALACIO DEL HIELO

**EL IBON.** — Precios especiales. Abonos. Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 1:30. Continúa desde las 6 hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.

LOS ESTRENOS

"LA VIDA INUTIL DE PITO PEREZ"

Nacionalidad: mexicana. Director: Roberto Gavaldón. Intérpretes: Ignacio López Tarso y Lucha Villa. Fotografía en color.

El nombre de Pito Pérez le hizo recordar al cronista aquellos otros de "Pichula" Cuéllar, el Pijas o Pingalarga, todos ellos héroes, solitarios de un submundo urbano, generosos seres de ficción en la literatura castellana. Pero conociendo a Roberto Gavaldón —el cronista recuerda una minuciosa conversación con él cuando rodó hace dos años en España— no podrá esperarse sino un héroe retórico y bienintencionado, pretencioso y sentimental. En efecto, este es "Pito" Pérez, un alcohólico enloquecido, un vagabundo soñador, un ser mesiánico, que recorre el mundo exaltando elevados ideales —que comprenden desde la bondad del vino hasta la necesidad de una religión más auténtica— y, tal como dice el bonito folleto publicitario "continuar diciendo las verdades por esos caminos de Dios". En definitiva, en el centro de un argumento quejumbroso y enmohecido, dentro de un cine caduco y rutinario, "Pito" Pérez es un protagonista a medio camino entre don Quijote y Animas Trujano, con bastantes cosas de Nazarín y Cantinflas. La mezcla alcanza alturas del más sublime ridículo, aupado sobre la relajada interpretación de una escuela mexicana que sólo Buñuel supo comprender en un arrebato de humorística lucidez: "Lo único que me desagrada de la interpretación de Irasema Dilián es que se le oyen los crujidos de las articulaciones".

Perseguido por una inconcreta injusticia y una disculpable incompreensión, "Pito" Pérez va recorriendo pueblos mexicanos, siendo sucesivamente boticario, sacristán, güetero, carnicer, presidiario, cristo-con-la-cruz-a-cuestas —camino— del —calvario, interno en un hospital y siempre zascandil, enamorado y solitario. Digamos que sus aventuras no intentan ser divertidas, sino ejemplares, buscando la humanidad donde sólo hay sentimentalismo y enseñanzas

ELISEOS

morales donde sólo quedan rastros de orín. La película, premiosa y discursiva, cargante y formalista, mal hecha a conciencia y hasta sin querer, es ingenua y rezuma la misma espontaneidad y frescura que aquellos melodramones que transcurren en la corte imperial española en nuestros aforados y tan leerantes films españoles de posguerra.

El parecido no es casual. Roberto Gavaldón ocupa hoy en el cine azteca el mismo lugar que corresponde en el cine español a directores igualmente ilustres; perteneció a la generación que más películas logró hacer en un Méjico que se puso a la cabeza de la producción cinematográfica americana. Siempre con guiones de pretensiones, respaldados en autores de prestigio y en adaptaciones de temas con "clase": Blasco Ibañéz, Cervantes y hasta Juan Rulfo en una extraña mezcla con Carlos Velo, Carlos Fuentes y García Marquez de guionistas. En fin el caso es que Roberto Gavaldón dio en hacer este film y el cronista dio en verlo y comentarlo para ustedes, sin que, en conciencia, deba insistir mucho en la necesidad de verlo. Incomprendiblemente metido en el amplio saco del "Arte y Ensayo" "Pito" Pérez es un film que ilustra con relativa sencillez sobre las dificultades de la producción cinematográfica mexicana y de la exhibición cinematográfica española.

EL CRONISTA

AVENIDA

"CONTROLESE DOCTOR"

Director: Gerard Thomas. Fotografía en color. Intérpretes: Sidney Jones, Kenneth Williams, Charles Hawtrey, Jim Dale.

El mismo grupo de "Controlése, excursionista", nos ofrece ahora otro subproducto de nacionalidad inglesa, dirigido a unos canales de distribución muy concretos. No comprendemos que habiendo tanto cine inglés de calidad por estrenar en nuestro país, vaya a escogerse esta astracanada que casi reivindicada nuestro peor cine de consumo.

El cine inglés cuenta por otra parte con algunos cómicos populares de gran éxito —Norman Wisdom, por ejemplo— y a ese tipo de gags puede parecerse de lejos "Controlése, Doctor" pero con intención más chabacana y abundantes chistes de sal gruesa, cosa que no entendemos muy bien, dada la ironía del humor a la inglesa.

En la sesión de estreno había un ejemplar que, con sus patas colocadas encima de la butaca de delante, se refa ruidosamente ante la mirada insólita y el silencio de quienes le rodeaban. Curioso espectáculo que define el tipo de público al que la película va dirigida.

A.S.M.

TV PROGRAMAS

PRIMERA CADENA  
14,00: Carta de ajuste; 14,15: Apertura y presentación; 14,17:

Avance informativo; 14,24: Panorama; 15,00: Telediario. Primera edición; 15,35: Tele-Revista. Cine y espectáculos; 16,15: Despedida y cierre.  
17,45: Carta de ajuste; 17,55: Apertura y presentación; 17,56: Avance informativo; 18,00: Hípica ("Premio del Jefe del Estado"); 19,50: Novela ("Oblomov" Capítulo VII); 20,20: Juan y Manuela "Sexto episodio".  
21,00: Telediario. Segunda edición; 21,30: Giro de Italia; 21,40:

Cambie su suerte; 22,30: "Música en la Córdoba medieval"; 23,20: Tercera edición. Telediario; 23,30: Oración, despedida y cierre.  
SEGUNDA CADENA  
19,00: Carta de ajuste; 19,30: Presentación y avances; 19,31: Dibujos animados; 20,00: Telefilm infantil ("El niño del circo: El sorprendente señor Simbad"); 20,30: Polideportivo; 21,30: Telediario 2; 22,00: Cineclub: ("Los salvajes"); 23,25: Última imagen.

CADA TARDE... **Discolotecas** ...CADA NOCHE...

- PARSIFAL**  
El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Teléfono 379200.
- SAN JORGE SALA DE JUVENTUD**  
Noche de sábado, fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.
- PAGO-PAGO**  
Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO PAGO. Doctor Cerrada, 30.

- ASTORGA'S**  
La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.
- GALLERY 2**  
Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Liñán, 8 (detrás, Telefónica. S. Vicente Paúl). Teléfono 291166.
- POLINESIAN - BAR**

- "EL PAPAGAYO"**  
Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.
- CHARLESTON AÑOS 20**  
DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y teléfono 299549.
- LIVERPOOL DISCOTHEQUE**  
Abierto sólo vísperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION. LIVERPOOL. ¡Vuelve alegre, con vida! Camino de las Torres, 96.
- Zum-Zum**  
Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada, en San Juan de la Cruz, 28.

- CANCELA**  
"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211250.
- GRAWER CLUB**  
Cómodo personal y diferente, C/ Moncayo, C/ CASSETAS.
- PACIFICO**  
Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.
- STORK - CLUB**  
Parejas. Ambiente Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad, Tel. 214804.
- IGUANA**  
Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.

- STEREOTECA "EL FARO"**  
Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Gualibot. Teléfono 291643.
- SENECA**  
Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA"
- ELTON**  
Discoteca de la Juventud. C/ Galicia, núm. 9. Teléf. 177. CASSETAS
- 1800**  
La música más rabiosamente nueva en la discoteca, con sabor internacional. C/ via, 10.



Escribete:  
ANGEL  
MALLO

# CARA Y CRUZ DE DOS TEMAS QUE PREOCUPAN

Mucho se está hablando y escribiendo últimamente por funcionarios ligados más o menos con la Administración fiscal, estas últimas semanas sobre asuntos tributarios, cobrando esta materia una rabiosa actualidad, que quizás nunca anteriormente haya tenido.

## LA CARA: COLOQUIOS SOBRE LA REGULARIZACION DE BALANCES

Quizás de todos los temas que hoy más puedan preocupar a la Administración y administrado, sea éste el que ocupa el primer lugar.

Sabido es, y desde estas líneas ya se ha dicho mucho, que es profunda inquietud de la Administración fiscal el mentalizar al contribuyente de la absoluta necesidad de poner "al día" sus balances.

Así últimamente estamos asistiendo a conferencias y coloquios que se están dando en casi todas las provincias por funcionarios especializados en esta materia, que por una parte hacen una perfecta divulgación de la Ley a los profanos y por otra resuelven mediante coloquios abiertos una vez sí y otras no, las consultas que les son formuladas por los contribuyentes.

A este respecto ha de resaltar la magnífica charla que nos dio sobre esta materia en la Cámara de Comercio, D. Jesús Villaro, destacado funcionario de nuestra Delegación de Hacienda.

De igual modo y anotar que es el camino correcto y más corto para llegar a un criterio común de la interpretación de una Ley un tanto confuso en su contenido. Merece todo elogio el coloquio amigable que sobre la

misma Ley nos ofreció el Colegio de Titulares Mercantiles de Zaragoza y el Ilmo.

Sr. Delegado de Hacienda a través de sus funcionarios especializados. Fue ésta una sesión que marcará un camino en la historia del "querer hacer", de establecer menos distancia en este acercamiento que debe existir entre la Administración y administrado. Allí estábamos los profesionales especialistas que hemos de asesorar, orientar al contribuyente, allí estaban también los funcionarios que han de revisar debidamente el cumplimiento exacto o por lo menos racional de la Ley. Entre todos se estableció un coloquio cordial, hubo consultas y soluciones para todos los gustos, en algunos casos con paridad de criterio en otros con una evidente disparidad, pero algo muy positivo surgió de esta reunión: la evidente buena fe de la Administración en provocar esta especie de tribuna abierta para oírnos unos y otros, cada cual en defensa de unos intereses que en definitiva y en una buena lógica deberán de converger algún día, aunque de momento existan algunas discrepancias entre el criterio del asesor fiscal y el de los funcionarios de la Inspección, que no dudo (puesta de manifiesto la buena voluntad de unos y otros) han de ir a menos, y no creo esté muy lejano el momento en que el Asesor pueda convencer a su Cliente que deberá acogerse a esta Ley, sin preocupaciones, sin sombras ocultas ni reservas, porque como ya apunté en otra colaboración hablando de este tema, el contribuyente es el primero que quiere y desea el "fair play" y por otra parte le es muy necesario poner sus balances "al día".

Este es el camino que todos queremos, armonía, convicción absoluta de juego limpio por ambas partes. En este sentido debemos de felicitar a la Delegación de Hacienda de Zaragoza porque con estos coloquios ha dado un gran paso al entendimiento mutuo, causándonos además una grata sorpresa, por no estar acostumbrados a este tipo de actos, que esperamos se repitan a menudo.

## LA CRUZ. LA PROHIBICION EN LA INFORMACION DE DECLARACIONES DE LA RENTA

Hace unos días leí, que una revista española había sido secuestrada en toda su tirada, simplemente por el hecho de haber publicado una lista de contribuyentes (supongo que millonarios) en sus páginas.

No entiendo los principios en que se habrán basado o habrán invocado los poderes públicos para realizar esta acción, pero puedo asegurar que no pueden existir desde luego argumentos jurídicos irrevocables para no permitir la publicación en los periódicos de la reproducción de las listas de ingresos de determinados contribuyentes.

Por otra parte, si no recuerdo mal, la única alegación que mantenía el Ministerio de Hacienda para hacer uso de este secuestro era la de "acogerse a los derechos de autor".

No puede comprenderse como seriamente se puede esgrimir este derecho, cuando cualquier persona medianamente formada sabe perfectamente que el autor es el que realiza la obra, en este caso la Declaración y en todo caso el Ministerio de Hacienda lo que habrá realizado es una mera reproducción.

Si es cierto que existen grupos de presión o intereses ocultos que obstaculizan o ejercen influencia para que los españoles no conozcamos estos datos, es labor del Ministerio perseguir y anular los mismos.

Por otra parte en la vigente Ley de Prensa, existe un postulado en que se menciona expresamente el "interés general" como principio fundamental de las tareas informativas.

¿Quién duda del interés general de estas noticias?

Nadie. Lo que sí dudamos ya es de la verdadera razón por la que se nos camuflan este tipo de información que por otra parte es de una importancia definitiva para el resto de los contribuyentes.

¿Se van a sonrojar los contribuyentes más económicamente débiles de las declaraciones de ingresos realizadas por los más económicamente fuertes?

O, ¿caso la reacción sería la contraria? Es decir sentirse airados y defraudados en la comparación de ingresos declarados.

De cualquier forma, éste no es el camino. Si la Administración fiscal, como continuamente se nos viene informando, quiere acabar con el fraude, tendrá que demostrar un juego limpio y convencernos que por cada peseta que defraude el de abajo no defrauda mil veces más el de arriba. Si no es así que no nos sea camuflada la oportuna información porque de lo contrario, la lucha contra el fraude tendrá cierta similitud con el gracioso refrán del "chocolate del loro".

## COCHES DESAPARECIDOS



¡NO ME TIRE!

Anote estos teléfonos porque mañana pueden serle de mucha utilidad

SEAT 1.500, B - 432546. GRIS

MADRID. Desengaño, 12 - Teléfono 231 59 38.

Central de Madrid de Servicios. Salud, 17 - Tels.: 231 12 49 - 231 11 31 - 231 10 40.

Central de Administración: Doctor Cortero, 17 - Tels.: 231 85 59 - 231 72 58 - 231 13 39.

ZARAGOZA, Coso, 56 - 8, derecha - Teléfono 23 94 64.

PAMPLONA, San Fermín, 34 - Teléfono 25 29 13.

CASTELLON, Cardenal Costa, 21 - Teléfono 21 54 23.

VALENCIA, Garrigues, 1 - 6, 14. - Teléfonos: 21 03 27 - 21 03 28.

ALICANTE, General O'Donnell, 1 - Tels. 22 75 38 - 65 14 75.

BILBAO, Avila, 6 - Teléfono 32 79 34.

PUERTOLLANO. (Ciudad Real), Gran Capital, 6 - 3. C - Teléfono 41 17 70.

¡AUTOMOVILISTA!

SI DESAPARECE SU COCHE, NOSOTROS SE LO BUSCAREMOS. SOMOS LA UNICA ORGANIZACION QUE LOCALIZA Y RECUPERA VEHICULOS DESAPARECIDOS EN TODA ESPAÑA

Coordinamos Prensa, Radio y equipos especializados.

Si ve un coche abandonado, llámenos a la Delegación más próxima.

**CASA GALAN**  
Restaurante económico

Casta Alvarez, 90 - Teléf. 227644

Para comer noche y día  
CASA GALAN le ofrece  
mayor economía

ZARAGOZA



Los mejores

MARISCOS

SIEMPRE

**COSTA  
VASCA**

VALENZUELA, 13  
ZARAGOZA

**HOTEL  
PARIS**

EL  
DE



BANQUETES  
REUNIONES  
CONFERENCIAS

**LAS  
BODAS de  
ZARAGOZA**

Pedro María Ric. 14  
Zaragoza

**SE NECESITAN**

**DOS APRENDICES**

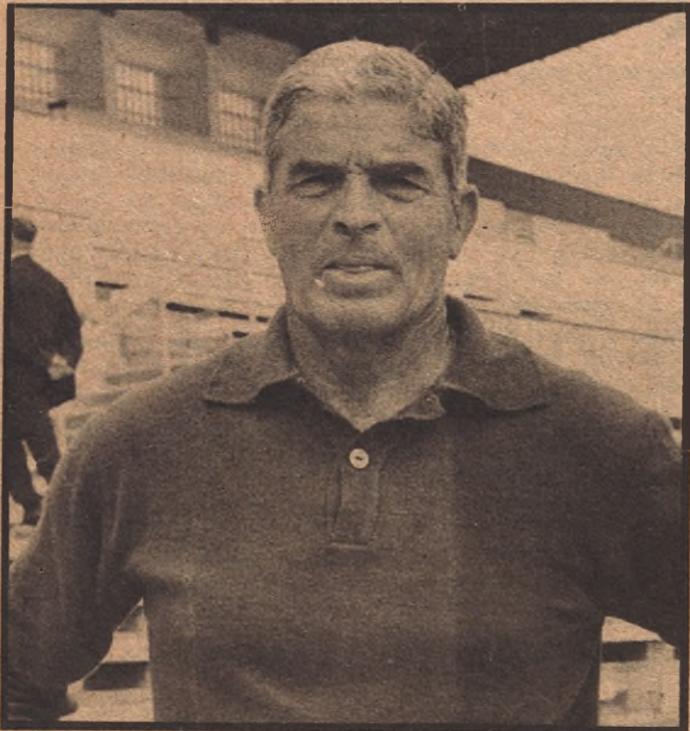
Presentarse en:

**"ZARAGOZA DEPORTIVA"**

MARCIAL, 2 - ZARAGOZA



# Rosendo Hernández seguirá en el Tudelano



**T**ERMINADA la temporada con una clasificación a tono con sus posibilidades, la directiva del Tudelano desea renovar el contrato a su entrenador Rosendo Hernández, y Rosendo también está dispuesto a estampar su firma por tres años consecutivos.

Esto quiere decir que ambas partes están de acuerdo. Contra la opinión de algunos de que Rosendo no se comería en su actual club los primeros turrones navideños, está la realidad actual. Afición, directiva y preparador, —hechos cantan—, se han compenetrado, de manera que no

da lugar a dudas.

Se temía en un principio que los caracteres abiertos, sin paños calientes, tanto de la afición tudelana como de Rosendo, dieran paso a fricciones irreconciliables. Pero precisamente esa mutua y sincera "apertura" ha facilitado el buen hacer y la comprensión de cada una de las partes.

De momento, y parece ser que no habrá ningún cambio de postura, seguirá Rosendo un año más en el Tudelano. Y no es que no tenga ofertas aparentemente mejoradas. Por lo menos tenemos conocimiento de una

que, económicamente, rebasa con mucho lo que percibe actualmente. Concretamente un equipo riojano: "El Logroñés".

Pero Rosendo, aunque no lo parezca, es hombre sentimental y práctico y seguramente se ha dicho para su capote: "Prefiero bueno conocido que malo por conocer". O si ustedes prefieren pongan el refranero popular actualizado, porque la verdad es que no tenemos nada contra el Logroñés, ni mucho menos.

Pero de todos los signos actuales parece deducirse que Rosendo seguirá al frente del Tudelano.

# RIGO ya estaba recusado

**D**ESPUES de la calamitosa actuación de Rigo Sureda, don Antonio, en el partido Murcia-Zaragoza, el Directivo-Delegado en funciones, señor Aznárez, nos aclaró varios puntos con respecto a tan inefable colegiado, que parece tener manía persecutoria contra el conjunto de "La Romareda". Veamos...

Al preguntarle que si existía alguna razón para no recusarlo, el señor Aznárez respondió sin vacilar: "¡Pero si ya lo tenemos recusado! Ocurre, sin embargo, que los efectos de esta recusación no serán notorios hasta la próxima temporada, de acuerdo siempre con el Reglamento."

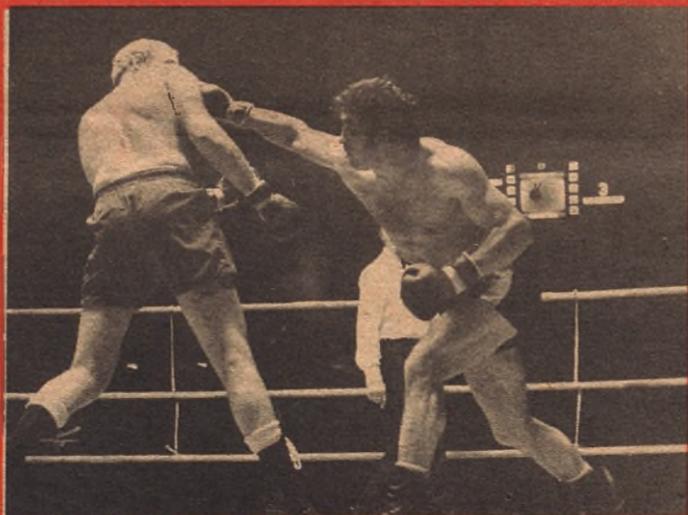
Y después añadió Manolo Aznárez: "No obstante, suplicamos al Colegio Central de Arbitros que, en caso de ser posible, procurasen evitar el que nos arbitrase en lo que resta de la actual temporada; pero recusado ya lo tenemos hace varios meses. Es el único."

Y una vez aclarada tan importante cuestión para nosotros, añadiremos que una vez terminado el mencionado encuentro Murcia-Zaragoza y al observar nervioso al señor Aznárez, permanecimos junto a él hasta el momento de recoger el acta arbitral, indicándole, incluso, si prefería, que entrásemos a recogerla al vestuario que ocupaba el señor Rigo.

Pero Manolo Aznárez, "haciendo de tripas corazón", pasó al recinto que ocupaba el para nosotros nefasto "pitolarí", haciéndole saber que nos traía "la negra" que era "un gafe", que arbitrándonos él ya se habían lesionado de consideración los jugadores Leirós, Irazusta y ahora Rubial, permaneciendo impunes los rivales que los lesionaron y barriéndonos a nosotros a tarjetazo limpio. Y ésto es tan absurdo como intolerable e inadmisibile.

Como ustedes comprenderán, los jugadores zaragocistas tiemblan cuando se les anuncia a Rigo como árbitro de un encuentro, salen al campo totalmente acoquejados, no se explican de ninguna manera una persecución que deberían de someter a estudio los altos organismos oficiales de nuestro fútbol, puesto que ya se han franqueado con creces las barreras de lo razonable, comprensible y tolerable. Pero conste, amables lectores que el señor Rigo Sureda, don Antonio, es el único colegiado español que el Real Zaragoza tiene recusado desde hace varios meses.

# UN URTAIN VENIDO a MENOS



**E**L "boom" Urtain hace ya mucho tiempo que tocó tierra. Desde que un desconocido, segunda o tercera serie americano, un perfecto desconocido de ~~de~~ luego, le tomó la medida al morroscó en su aventura continental.

Hasta entonces —aquí caigo, aquí levanto— el gupuzcoano mantenía su prestigio sui-generis lo mantenía contra viento y marea. Comprenderá el lector que la frase "aquí caigo, aquí levanto" es completamente metafórica pues si de algo puede presumir Urtain es de su verticalidad.

Pero tras de dos años de descanso boxístico —el sabrá los motivos—, ha reaparecido el vasco con suerte diversa. O por lo menos muy apta para polemizar. Porque la verdad es que el hombre, mal que bien, se va quitando de delante sus adversarios de turno. Pero de convencer, menos que nunca. Sus músculos, lógicamente, le responden con mayor parsimonia y cautela que en sus comienzos y si un pugilista todo temperamento

y acometividad como era Urtain cuando se lanzó a pugilista pierde tales atributos y se quiere convertir en un

profesional consciente, cerebral, el ~~el~~ resulta un tanto híbrido e ingerible. Algo que es ni chicha ni limonada.

Claro que mientras siga atrayendo audiencia —aunque menos— el cashero seguirá siendo manipulado hasta exprimir su última gota.

Ahora acaba de ganar en su última confrontación a un púgil que le llevaba ventaja en todos los aspectos durante la pelea. Más en el último asalto, el cuarto, Urtain acertó a conectar un derechazo que dio con la mole gigantesca en tierra para los restos. Suponemos que no será el directo captado por la foto: Porque este apenas consigue rozar la cara del inglés. Urtain sigue en la brecha. ¿Hasta cuando?

## LOS MALEFICIOS DE RIGO

NOS SIGUE CON UN PITO Y SIEMPRE SALE UNO LESIONADO... ¡IMAGINA SI ARBITRARA CON EL COCHE ENTERO!



# Las cosas del Murcia-Zaragoza

**E**L primer sorbo de la Copa del Generalísimo ha resultado para nosotros ciertamente amargo. Ahora, tranquilos ya y en casa, trataremos de puntualizar y también de sacar consecuencias.

**E**N honor a la verdad debemos reconocer que el Murcia jugó para ganar al Zaragoza. Se mostró más entero (lógico, natural), hilvanó mejor fútbol y remató con más peligro. Esto lo vimos todos. Sin embargo...

**S**IN embargo concurren varios factores para que tal ocurriese, que a continuación pasamos a comentar. En primer lugar, el Zaragoza acusó sensiblemente el esfuerzo que tuvo que realizar martes y jueves, para vencer al Racing White y Eintrach y conquistar el "IV Trofeo Internacional organizado por el Ayuntamiento". Esto ya era de esperar.

**P**OR el motivo reseñado, los murcianos nos ganaban casi todas las bazas por velocidad y sentido de la anticipación, detalle que consideramos también muy comprensible.

**Y** después, ya como protagonista principal, aparece Rigo Sureda, que quince días antes había organizado la escandalera en Vigo, en beneficio del Murcia y que tiene "atravesado" al Zaragoza, único equipo que ha solicitado su recusación para la próxima temporada, por motivos sobrados y de todos conocidos.

**E**N este partido, concretamente, mostró tarjeta blanca, a José Luis Violeta por zancadilla en el centro del campo; jugada que se repite cantidad de veces en cada partido y que no entrañaba ningún peligro para la integridad física de su oponente.

**S**IN embargo se limitó a sacar también tarjeta blanca al libero murciano, Abel Pérez, por voltear a Soto y a Rubial, lesionado de consideración a este último (probable fisura de homoplato), dejando

asimismo a Ponce campar por sus respetos e imponer sobre el campo la ley del más fuerte.

**M**OSTRO dos tarjetas blancas a Soto, provocando su expulsión (primera expulsión en diez años de profesionalidad), por comentar una jugada con el juez de línea de su banda, dejado al Zaragoza desmoralizado y con diez elementos sobre el campo.

**M**OSTRO también a Planas la cartulina blanca, que no se sabe si es tercera o cuarta, por dirigirse a él con toda educación para interesarse por la señalización de una falta dudosa, acomplejándolo totalmente, además de que ya renqueaba visiblemente por lesión de tobillo.

**E**SCRIBO este Rigo en el acta "lesión fortuita", la de Rubial, cuando todos, incluidos los aficionados y colegas murcianos, pudieron percatarse de que se trataba de una entrada alevosa y merecedora de expulsión. Pero como don Antonio es tan original...

**Y** para colmo de males, cuando acabábamos de conseguir el empate a uno, nos sancionó con un penalty totalmente inexistente, que los colegas de Radio Juventud de Murcia, señores Ayala y López, también reconocieron como tal. González recibió un balonazo en pleno rostro y "aquello" se convirtió en penalty contra el Real Zaragoza, que supuso el dos a uno en contra.

**Y** para terminar, aclararemos, puesto que lo consideramos de justicia, que García Castany, no se retiró del terreno de juego agotado sino inconsciente, por fuerte golpe recibido en la sien. "Al ejecutar el penalty a nuestro favor -nos dijo Pablo- ni siquiera veía la puerta, pero lo lancé por intuición, evitando a mis compañeros responsabilidades, y a continuación pedí el relevo". Y ahora ya saben ustedes algo más de este Murcia-Zaragoza.

## CONCURSO HIPICO NACIONAL

Las pruebas programadas para el sábado, que por causa de la lluvia debieron de suspenderse, se corrieron en la mañana del domingo, resultando ganadores de estas el Comandante Guillén Montenegro y el Capitán Martínez de Albornoz.

El primer término se corrió la prueba "Sociedad Hípica de Zaragoza", con la clasificación siguiente:

1.- Hongo, montado por el Comandante Guillén Montenegro  
2.- Falucho, montado por el Capitán Martínez de Albornoz.

El total de clasificados fue de ocho. Seguidamente se procedió a disputarse la prueba "Real Maestranza de Caballería", una vez rectificado el recorrido, con el siguiente resultado:

1.- Amar, montado por el Capitán Martínez de Albornoz.

2.- Hochimin, montado por el Capitán Ansaldo.

3.- Fanfarrón, montado por el Comandante de la Esperanza. Hasta ocho clasificados.

La entrega de trofeos, en la pista, se llevó a cabo por el Sr. Loscertales, Vicepresidente de la Sociedad, por la prueba de esta, y por el Sr. Arias, el correspondiente a la de la Real Maestranza.

Por la tarde, con arreglo a programa, se corrieron las pruebas "Banco de Vizcaya" y "Excelentísimo Ayuntamiento", siendo vencedores de las mismas el Comandante Vea-Murguía y el Capitán Martínez de Albornoz.

La prueba "Banco de Vizcaya" se corrió a dos vueltas, baremos A, con cronómetro, siendo el número de clasificados el de nueve, reseñándose los tres primeros a continuación:

1.- Alegría, montado por el

Comandante Vea-Murguía.

2.- Estudiantes, montado por el Capitán Aguiar.

3.- Falucho, montado por el Comandante de la Esperanza.

Adaptado el recorrido para la siguiente prueba, "Excelentísimo Ayuntamiento", que se disputó a dos mangas, se clasificaron ocho caballos, quedando primero y segundo los siguientes:

1.- Amar, montado por el Capitán Martínez de Albornoz.

2.- Hochimin, montado por el Capitán Ansaldo.

El trofeo de la prueba "Banco de Vizcaya" fue entregado por el Director del mismo, don Manuel Jordá Medrano, y por la Reina de las Fiestas el de las pruebas "Excelentísimo Ayuntamiento".

En apuestas la "gemela" se pagó a 545 pesetas y en la de serie a 45. Finalizando este Concurso Fiestas de Primavera.

## II Juegos Polideportivos Inter-Clubs de Zaragoza

Inter-Clubs de Zaragoza

Centro Natación Helios

"GAY" Centro Comercial

con el deporte aragonés

### RESULTADOS DE LAS SEMIFINALES DEL DOMINGO

#### RESULTADOS

##### Baloncesto femenino

Stadium El Olivar, 19; R. C. Tenis, 38.  
Stadium Casablanca, 59; Stadium Venecia, 10.

##### Baloncesto masculino

Helios, 86; Stadium Venecia, 28.

##### Fútbol juvenil (semifinales)

Zaragoza, 4; Arenas, 0.  
Stadium Casablanca, 2; Helios, 3.

##### Fútbol senior (semifinales)

Arenas, 1; Stadium El Olivar, 0.  
Helios, 2; Stadium Casablanca, 3.

##### Pelota (semifinales)

Paleta-parejas:  
R. C. Tenis - Stadium Casablanca, aplazado.  
Stadium Las Fuentes (Sana y Diez), 7; Helios (Casado y Fermín), 25

Mano individual:  
Castillo (Stadium Venecia), 18; Domingo (Stadium Las

##### Fuentes), 15.

Lobato (Stadium Casablanca), 9; Irigoyen (Helios), 18.

#### LAS PROXIMAS COMPETICIONES

Según el programa oficial, no habrá competición hasta el próximo jueves, en que se iniciará la natación. Desde entonces al domingo tendrán lugar las confrontaciones que restan; entre las que se encuentran las aplazadas por causa de la lluvia, pues el día 2 será la clausura de los juegos.

SUSCRIBASE a **ARAGON** expres



El modelo que luce la señorita "MISS ARAGON-73" es una gentileza de "BOUTIQUE GAY"

SE LO REGALAN

**ARAGON** expres

**ZARAGOZA** DEPORTIVA

Con la COLABORACION de

**Seida** SERVICIO OFICIAL **SEAT**

**ARAGON** expres

BOLETIN DE SUSCRIPCION

D.....  
domiciliado en....., calle.....  
....., núm....., se suscribe por un trimestre prorrogable al diario "ARAGON/express"  
Precio por trimestre: 360 pesetas

Envíe este Boletín a Marcial, 2 - Zaragoza

## EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO de ZARAGOZA

En el Boletín Oficial de la Provincia numero 114 de fecha 18 de Mayo del año 1974, se publica anuncio de convocatoria de subasta para contratar el proyecto de instalación de alumbrado público en calles Rusiñol, Figueras, Hogar Obrero y otras.

Los antecedentes de esta subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de veinte días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta en la citada oficina, hasta las trece horas del día 12-6-74.

Lo que se hace público para general conocimiento.

I.C. Zaragoza, 24 de Mayo de 1974.

El Secretario General,  
Javier DE PEDRO Y SAN GIL

LEA TODAS LAS TARDES

**ARAGON** expres

NUNCA LE DEFRAUDARA

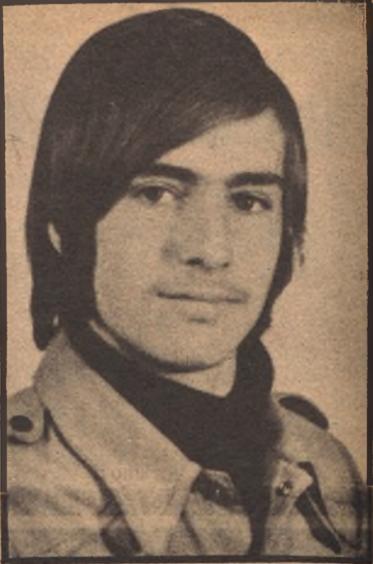
# CINCO VILLAS expres

Corresponsalia y delegación en EJEJA DE LOS CABALLEROS Calle Oyteda, núm. 7 Teléfono 541487 Escribe y coordina FAUSTINO LABORDA SAGASTE



## ANGEL GIL ORRIOS

"PARA MI, EL TEATRO ES UN DULCE VENENO AL QUE NO PUEDO SUSTRARME EN NINGUN MOMENTO"



Días pasados tuvimos oportunidad de presenciar en el Ateneo de Zaragoza una representación teatral a cargo de los alumnos de primer curso de la Escuela Municipal de Arte Dramático, que viene dirigiendo don José Giménez Aznar. Se ponía en escena la obra del dramaturgo francés Eugene Ionesco, "La improvisación del alma o el camaleón del pastor", pieza cuya encarnación de sus difíciles personajes recayó sobre cinco estupendos aprendices de actor aragoneses, obteniendo una formidable y ajustadísima interpretación, que el numeroso y selecto público zaragozano, presente en la sala de la Corporación científica y literaria, supo valorar y premiar con el mejor y más cerrado de sus aplausos. Se trataba de los jovencísimos y presuntos actores profesionales zaragozanos Rosa del Río, Teresa Bernal, Pedro Aguaviva, Mariano Redondo y Angel Gil Orrios, este último en su doble papel de director e intérprete principal.

Cuando todavía no se habían acallado los aplausos en el amplio y abarrotado Salón del Ateneo zaragozano, pasamos a felicitar a Giménez Aznar, director de la Escuela Municipal de Arte Dramático, y también a los actores. Poco más tarde hacíamos un aparte con el ejeano Gil Orrios y entablamos una breve charla.

—No tengo remedio —comienza diciéndonos Angel Gil—. El Teatro es lo mío. Me voy a dedicar a él plenamente, y por tanto, dejaré todo lo demás.

—¿Incluso tus estudios?

—Según lo que entendamos por estudios. Yo terminé C.O.U. este año y no pienso matricularme en ninguna universidad. Sin embargo, seguiré estudiando Teatro en la Escuela Municipal de Arte Dramático de Zaragoza. Esta es mi carrera, mi auténtica vocación de siempre. Un siempre corto,

si tú quieres, pero largo en mis experiencias y firme en mis decisiones.

—A tu corta edad ¿cuál sería tu "curriculum vitae"?

—El de haber nacido en Cariñena hace 17 años, el de residir en Ejea desde hace 16 y el de haber estudiado bachillerato en distintos centros de enseñanza, para hacer C.O.U. ahora en el Instituto Pignatelli de Zaragoza, simultaneado con mis estudios teatrales en la Escuela Municipal.

—Antes de ingresar en esta Escuela, ¿tenías alguna experiencia teatral?

—La propia del estudiante solicitado para intervenir en las funciones de los colegios donde estudia y la de haber hecho, en La Coruña y a través de la OJE, un curso de dirección teatral.

—¿Por qué te gusta el Teatro?

No sabría decirte con

exactitud por qué me gusta el Teatro. Para mí es algo así como un dulce veneno al que no puedo sustraerme en ningún momento del día y de la noche; siempre estoy pensando en él. Es un modo de expresión artística tan directa y elocuente, tan de cara a los demás y tan apropiado para las personas extrovertidas como yo, que encaja perfectamente en mi forma de ser y por ello lo tomo como medio profesional, como otros pueden tomar la música, la pintura, la medicina, la abogacía, la albañilería o el arado.

—El Teatro puede ser escrito, dirigido, interpretado...

—Sí, pero yo me inclino decididamente por la dirección, aunque no descarto la posibilidad de interpretar alguna vez, como ha ocurrido en esta ocasión.

—¿Qué tipo de teatro te interesa por ahora?

Aquel que contenga unos personajes con tal fuerza vital que, vagando en el vacío, en el infinito, pero latentes al mismo tiempo, necesiten del aliento del actor para hacerles cobrar vida y ser actuales, como los arquetipos de Shakespeare, pongo por caso.

—¿Tus autores preferidos?

—Shakespeare, Lenormand, Strimberg, Björson, Pirandello, Valle-Inclán y otros de parecido estilo.

—¿Por qué esta obra tan

complicada en tu presentación como director?

—Por iniciativa de José Giménez Aznar, director de la Escuela. Era final de curso y nos propuso esta obra para que mostrásemos teatro puro; la interpretación del actor exclusivamente, sin decorados, sin efectos especiales, sin nada, solos en las tablas con y para el público. Es una obra en la que el autor, después de hacer teatro del absurdo, regresa al teatro de parodia pura.

—¿Sirve esta representación como prueba de examen fin de curso?

—Sí, por supuesto. Es la mejor prueba de madurez que puede ofrecer el alumno.

—¿Te ha resultado difícil dirigir e interpretar a un mismo tiempo?

—Con vocación, ilusión y ganas de trabajar, todo resulta fácil en este mundo.

—¿Cursos de que constan las carreras de director y actor, y materias tratadas por vosotros en este primer curso?

—Hasta obtener el carnet de profesional son tres años, y en cuanto a las materias tratadas corresponden a escenografía, prácticas escénicas, historia del arte, teoría del teatro, lenguaje teatral y declamación. Esto referente al primer curso.

—¿Qué titulación académica se exige para ingresar en la Escuela?

—Ninguna. Basta saber leer y escribir y, por supuesto, tener una gran vocación teatral. De todas formas cuanto más cultura se posea mejor que mejor.

—¿Dónde has trazado tu meta como director-actor?

—En lo más alto de la cumbre del teatro español. Pues no creo que sea un pecado de modestia confesar que tengo las máximas aspiraciones dentro de lo que a mí me gusta.

—¿Un consejo para los futuros alumnos de la Escuela Municipal de Arte Dramático?

Que no acudan a ella si no tienen verdadera vocación y ganas de trabajar por el Teatro, pues no basta con ser guapo y tener buen tipo. Hace falta que el futuro alumno tenga un gran espíritu de sacrificio, y, sobre todo, talento.

Efectivamente, espíritu de sacrificio y talento, sobre todo talento... y mucho teatro dentro de sí mismo como lleva el jovencísimo Angel Gil Orrios, quien a sus diecisiete años ha dirigido ya e interpretado "La improvisación del alma o el camaleón del pastor". Dirección e interpretación que obtuvieron un éxito rotundo tanto de público como de crítica.

¡Enhorabuena y adelante!

## INAUGURACION del POLIGONO de VALDEFERRIN



ES MUY POSIBLE QUE SEA PRESIDIDA POR EL MINISTRO DE LA VIVIENDA DURANTE EL PROXIMO MES DE JUNIO

Es muy posible que don Luis Rodríguez de Miguel, ministro de la Vivienda, en su próximo viaje a Ejea de los Caballeros, presida la inauguración oficial del polígono industrial de Valdeferrín, cuyas obras de urbanización están tocando a su fin. Esto podría ocurrir a las doce y cuarto del día 24 del próximo mes de junio, fecha que coincide con la festividad de San Juan Bautista y con la conmemoración de la Reconquista de la Villa por Alfonso I el Batallador.

Una jornada importante para la villa ejeana, sobre todo si sabemos conquistar para la Ejea

de Franco una profunda modificación del actual y trasnochado plan general de urbanización y la declaración como zona de preferente localización industrial para nuestro polígono industrial, que, por cierto, tiene muchos más pretendientes de lo que algunos creen y otros pocos desean.

Buena ocasión tienen ahora nuestras autoridades de hacerle ver a Rodríguez de Miguel "la verdad de Ejea y la mentira de... bueno... la mentira de otros pueblos menos preparados que el nuestro y más "mimados" que otros por el Estado".

## NOTICIARIO EJEANO

### ● AYER DIO COMIENZO LA "SEMANA GANADERA"

Una "Semana Ganadera" dio comienzo ayer lunes, día 27, en Ejea de los Caballeros. Consiste la misma en un ciclo de conferencias sobre palpitantes temas de actualidad veterinaria y ganadera, y en la Cátedra del Salón de Actos de la Casa Consistorial intervendrán los doctores veterinarios Pinedo Sáez, Sánchez Franco y Zarzuelo Fuster, así como el ingeniero agrónomo don Lucio Yubero y los agentes del Servicio de Extensión Agraria, don Carlos Caparrós y don José Urbieta.

Esta "Semana Ganadera", que organiza el Programa de Promoción Profesional Obrera y el Servicio de Extensión Agraria, con el patrocinio del Ayuntamiento y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, tendrá su desarrollo en el Salón de Actos del Palacio Municipal de Ejea, dando comienzo las conferencias a partir de las diez de cada noche de los días 27, 28, 29, 30 y 31, siendo la clausura de la misma el sábado día uno de junio en la localidad zaragozana de Zuera, a cuya finca de "El Trullón" se girará una visita por parte de los "semanistas", quienes a su vez, tendrán oportunidad de escuchar la última conferencia del ciclo a cargo del doctor en Veterinaria don Isidro Sierra Alfranca.

Señalemos, también, que el jueves día 30 se hará una visita a distintas explotaciones ganaderas, entre las que se encuentra "Tauste Ganadera, S. A." y que el solo anuncio de la celebración de la "Semana" ha despertado un gran interés en los medios ganaderos cincovillese, y que, por tanto, cabe esperar un éxito rotundo de las mentadas jornadas ganaderas... ¡Que así sea!

### SEMANA DE LA JUVENTUD

Otra "Semana" que se anuncia a bombo y platillo y que siempre tiene una gran acogida entre el vecindario de la "Villa Imperial" es la que organiza la Delegación Local de la Juventud y el Círculo "Reyes Católicos" de la O. J. E. de Ejea de los Caballeros y que todos conocemos como "Semana de la Juventud".

Pues bien, en los días que van de ayer y hoy hasta el día 30, festividad de San Fernando, se celebrarán diversos actos y competiciones deportivas, así como 2 concursos muy importantes como son uno de pintura al aire libre y otro sobre trabajos con temas y problemas socio-económicos que actualmente tenga planteados Ejea de los Caballeros y su comarca. Aquél y éste, uno de pintura y otro literario, están dotados con importantes premios, que se entregarán a sus respectivos ganadores en la clausura de la "Semana de la Juventud", a celebrar a las siete y media de la tarde, en el Casino "España", el día de San Fernando... ¡Feliz semana, muchachos!



# CAJA RURAL

AGRICULTOR, GANADERO: UTILIZA TU CAJA RURAL

"Mixtos de cazoleta"

# APOTEOSIS EN EL ALCORAZ

Cayó el telón liguero en "El Alcoraz". El partido Huesca-Calatayud fue uno de esos encuentros en los que los jugadores piensan más en la confrontación a disputar próximamente —en este caso el miércoles contra el Extremadura— que en el que en ese mismo momento se está celebrando.

-0-

Además, el público también estuvo algo "ausente" del partido ya que prestaba casi toda su atención a la Charanga de "Remolinos" que animó durante todo el partido "las jugadas" de bilbilitanos y oscenses.

El Huesca fue recibido por un "pasillo" formado por los jugadores del Calatayud y por la Charanga, que, dirigida por el "híncha" Manolo, animaba el ambiente de una forma que el público agradeció: bombos, pañoletas y canciones de San Lorenzo.

-0-

La fotografía de rigor, en esta ocasión fue "especial". Además de los once jugadores, la Charanga, aficionados, una gran bandera con los colores azul y grana, pancartas, el presidente señor Mur, entrenador Pedro Aróstegui, Valentín Peralta... En fin toda una "prole".

ENTRE BANDERAS,  
COHETES, CHARANGAS  
Y PANCARTAS SE  
DESPIDIO EL  
HUESCA DE LA  
REGIONAL  
PREFERENTE

-0-

Luego, el partido. Ya he dicho que fue muy tranquilo y que, a pesar de que incluso se realizó buen fútbol, sobre todo en la primera parte, los azulgranas no se esforzaron "grandemente". Tres goles —obra de Calvo(2) y Cruz—, por uno —obra de Juanito—, fue el resultado final. El Calatayud tuvo una estupenda ocasión de reducir diferencias cuando, en la primera mitad, Muniesa desaprovechó un penalti que, por otro lado, se sacó de la manga el colegiado, señor Ciprés.

-0-

Concluida la confrontación, presidente, entrenador y jugadores azulgranas felicitaron y dieron las gracias al hombre que hizo posible se formara este ambiente. Manolo, como premio, recibió el balón con el que se había jugado el Huesca-Calatayud, firmado por todos los componentes del cuadro oscense.

Desde aquí, y en nombre de la afición, ¡Gracias Manolo!

-0-

Después de esto, al igual que ocurriera horas antes del partido, las calles de la ciudad se vieron "asaltadas" por la mencionada Charanga que festejaba el ascenso de una manera "sonada".

-0-

Ahora, un difícilísimo Extremadura-Huesca, nos espera. Dos goles de ventaja, pueden ser suficientes o... insuficientes ¡claro!

El caso es que se tendrá que luchar a tope si se quiere seguir en el "Campeonato de Aficionados". ¡Animo y a la guerra!

SATAN



## TIRO con ARCO

● SE CELEBRO EN BARBASTRO EL  
II TROFEO VIRGEN DEL PLANO

Seguendo su programa provincial, la Federación Oscense, supervisó el pasado día de la Ascensión del Señor, en Barbastro, el II Trofeo Provincial "Virgen del Plano", organizado por el Club Polideportivo de este nombre, pero esta vez ha sido en su mismo Santuario, que está situado cerca de la ciudad, en un paraje maravilloso donde insignes barbastrenses trabajan con un entusiasmo digno de imitar. Allí han construido una magnífica piscina, campo de tenis y para otros deportes. Sus frondosas moreras que preservan del sol ardiente, con luz, agua corriente, bar, con el río Vero a sus pies que lo atraviesa una pasarela antiquísima, hacen de este lugar digno de visitarse. Allí su Ermita limpiísima con la Virgen del Plano, con su niño de hace más de cuatrocientos años; dándole guardia, a cada lado, San Isidro Labrador y San José Artesano. Hermoso paraje en verdad.

Por la festividad del día, muchos de nuestros arqueros no pudieron acudir, pero en la ciudad del Vero hay un semillero fecundo, por lo que sus seis dianas iban recibiendo las flechas de sus veintitantos arqueros que, con todo afán, van superándose y después de lanzar 72 flechas por cada uno, quedaron como sigue:

DAMAS.- 1.- Asunción Franco.- 2.- Alicia Randet.- 3.- María Antonia Martínez.- 4.- María Luisa Ruiz y 5.- Pili Buera.

Caballeros.- 1.- Jose María Briansó.- 2.- José Villafranca.- 3.- Angel Marquina.- 4.- Emiliano Calvete.- 5.- Federico Dios.- 6.- Eduardo Pueyo.- 7.- Pedro Unsain.- 8.- José Moya Caro y 9.- José Luis Lanao.

Infantiles.- 1.- Angel Marquina (hijo).- 2.- Nati Cons.- 3.- Teodoro Cortés.- 4.- Monserrat López y 5.- José Lucio Arauz

Luego, el consiguiente refresco y la entrega de trofeos por el Cofrade Mayor, acompañado de nutridos aplausos que dejaron una estela de alegría en tan bello paraje.

INSTITUTO DE ESTADÍSTICA  
ALFONSO GARCÍA GÓMEZ

"FLECHA LANZADA"

## EL MINI INMOVILISMO

MUCHO vamos a tener que encomendarnos en aquello que cada uno tenga fe, para poder vivir en un ambiente de mutua aceptación. No es precisamente aire suave de fronda el que nos alienta en ningún nivel de convivencia. Resulta ser una verdadera pena la existencia de una tupida red de inmovilismo incluso en los estamentos más anónimos y primarios de nuestra sociedad. Los cargos lejos de ser tales, son convertidos por algunos en prebendas e ínsulas baratarías, de las que no apetece salir, ni tan siquiera aceptar críticas, que no sean elogiosas a su gestión

NOs toca vivir con más frecuencia que la deseada, reacciones insolentes, airadas, poco meditadas, de personas comprometidas en puestos de dirección. Personas que han accedido a los mismos no por consenso popular, sino por generosa designación. Nos hemos trazado una línea desde mucho tiempo, dentro de lo que se puede, consistente en resaltar todas las situaciones que nos es dado conocer, que por una u otra causa nos parecen recusables. Procuramos hacer una crítica constructiva, lo que no impide que en ocasiones y en medios de información a nivel nacional hayamos tenido que responder a réplicas que nos han sido hechas desde planos apoyados en otras vinculaciones de valor coyuntural.

NO acertamos a comprender la creencia de muchas personas, regentando un cargo, que dan por descontado el acierto de su gestión, y, tan equivocadamente respaldados, no aceptan la menor crítica que pueda dejar en entredicho su valía para la tarea encomendada. Yo mejor creo que una incondicional y continuada alabanza debiera alertar a la persona que la recibe, acerca de la honradez o sinceridad del individuo adulador. Pero no parece que sea así, no se cansa el hombre inciensado de serlo. Yo digo, peor para éstos. Las haciendas locales son parte de todo contribuyente, y éste tiene un derecho de disentir en lo que puede parecerle una forma frugal de gastar el dinero, más aún cuando se trata de cantidades de cierta entidad.

POR fortuna, vivimos tiempos de promociones. No podemos quedar anclados en viejos conceptos, como están pretendiendo infinidad de hombres-cargos en los estamentos más populares de nuestra sociedad. En nuestros pueblos se respira un mini-inmovilismo que para sí quisiera el Sr. Blas Piñar. Hay personas que acceden a los cargos y en ocasiones no se detienen a pensar si están preparados para imprimir un matiz acorde a los intereses que les es obligado representar y defender. Demagogias aparte, los cargos son para servir. Su precio es el de recibir la crítica, igual si es elogiosa como si resulta sancionadora. Las críticas hay que aceptarlas sin iras. A ver cuando aprendemos a tolerarnos, a aceptarnos tal cual somos en el presente, con propósitos de mejorar todos para el futuro.

NUNCA como ahora, nos va a ser imprescindible demostrar una educación política eficiente, no poseerla, sino practicarla. Lo que ocurre en los pueblos, exactamente igual que lo que ocurre en Madrid, el ciudadano de cada lugar tiene perfecto derecho de dar su opinión, por mucho que duela al que se considere enjuiciado.

Manuel PORQUET MANZANO

## CONTRASTE

## La caída del Lamusa

Mientras el Huesca, tras una temporada triunfal, emprendía el vuelo hacia Tercera División, otro Club entrañable y muy querido por todos los oscenses, jugaba su último partido en Regional Preferente.

Triste contraste, pero nada más. Lo bueno del fútbol es que cada temporada trae nuevas ilusiones y hemos de procurar entre todos que para el Lamusa también las haya y que, estrechamente unidos, aportemos todos los aficionados al fútbol nuestra ayuda y nuestra colaboración para que el próximo año, además del Huesca en Tercera —o en Segunda ¡quien sabe!— tengamos otro equipo, el Lamusa, en la Preferente.

No aspiramos a tener un campeón, sino simplemente un equipo que se mantenga con dignidad y sea cantera, donde surjan y se forjen los futuros jugadores azulgrana.

El fútbol es un negocio difícil y los clubs de economía modesta como el nuestro han de procurar alcanzar lo más con el poco dinero de que se dispone.

Por lo que el Lamusa significa para el fútbol oscense y por lo que puede suponer para el Huesca, preciso será que todos luchemos para devolverle el rango que ahora acaba de perder.

**El "maestro perfecto" suele fotografiarse vestido de "Bonnie and Clyde"**

**E**l Guru Maharaj Ji, ese simpaticote gordito indio, de 17 años que lleva de calle a la juventud americana, europea e incluso a la española se ha casado. El "maestro perfecto" que concede el "conocimiento" y que a menudo se fotografía con el último modelo de moto, o vestido a lo "Bonnie and Clyde", ahora se ha casado. Sus seguidores se lo excusan todo porque "con estos actos el Guru se encarna en los problemas humanos, vive como un joven de su época y se hace más hombre".

Un periodista que le preguntó que por qué había tanta ostentación y tanto lujo en su corte si el mundo se moría de hambre recibió la siguiente respuesta: "No he venido a saciar a los hambrientos de este mundo. ¿De qué sirve saciar el hambre del cuerpo si no se sacia el hambre del espíritu?"

Se ha casado en Denver (USA) con una señorita de veinticuatro años, en una iglesia cristiana. La fotografía que ha dado la vuelta al mundo nos muestra a la feliz pareja finalizada la ceremonia religiosa, a la salida del templo. El viste, como le es habitual, rigurosa etiqueta, y la chica lleva una túnica blanca muy "hippy". Como hay un culto a la personalidad del Gurú, a lo Mao, todos querían estar cerca de su maestro el día de la boda. Se contentarán con la fotografía dedicada porque eso no fue posible. La recibirán a contra reembolso en cosa de pocos días, ya que la organización está haciendo la gestión con celebridad.

**MATRIMONIO SIN SEXUALIDAD**

Un "premi" que recibió el conocimiento en Bilbao, y que más tarde abrió un "ashram" en nuestra ciudad en la calle Africa, hablándome de su próximo matrimonio, me dijo que lo más importante para él en este momento es que como su novia también es "premi", más que el amor matrimonial, su enlace les permitirá meditar en armonía en el conocimiento que gratuitamente —y que nunca agradecerían bastante—, habían recibido por la gracia del gurú, a quien llaman el "señor del Universo".

En esta cuestión de la sexualidad no era este "premi" una excepción, ya que por regla general los

**Dicen que se sacrifica para que así su hijo pueda seguir concediendo el "conocimiento" a la humanidad**



**EL GURU MAHARAJ JI SE HA CASADO**

seguidores del gurú, se hacen más espirituales, dejan las cosas de este mundo y buscan la liberación total. Incluso los "mahatmas" son célibes.

El matrimonio del gurú se ha realizado por razones de estricta justificación dinástica, según se me ha asegurado. No hay en este "maestro perfecto" el deseo carnal, por otra parte natural en cualquier ser humano. El gurú acepta el matrimonio como un sacrificio más, como lo de las motos y los trajes caros, porque ha recibido el encargo de traer el

conocimiento. "El matrimonio lo presentará ante los ojos de los hombres

bajo un aspecto nuevo. Ahora el Gurú será más humano y más simpático", dicen sus seguidores, que por otra parte no abandonan la tarea de extender la obra de la "Luz divina".

Al parecer gracias al matrimonio del gurú, todos podremos comprender que el conocimiento se ha hecho para cualquier persona, y que no hace falta ser un santo. Además, con el matrimonio la organización tendrá

asegurado un sucesor, que tal y como está dispuesto en el "plan divino" conservará la facultad, que tiene en la actualidad el gurú Maharaj Ji, de conceder el conocimiento a todos los hombres.

**EL GURU REPRESENTA LA VERDAD**

Se me dice que no debe ser criticado su matrimonio de ninguna manera. Esto de las motos, los trajes occidentales y el lujo y la riqueza tienen una justificación religiosa. Está prevista, sin embargo, esta crítica e incluso la actual

persecución, todo es un signo de la voluntad divina. Hay que superar este mundo "que no es tan sólido como la gente cree". "El gurú representa la virtud, propone un ideal religioso para los hombres" y todo lo hace bien.

Otro periodista americano mientras el gurú daba un largo discurso a 70 mil jóvenes, se acercó al escenario y le arrojó una tarta, provocando una escena cómica, como en el cine de ese género. Hubo jaleo, pero el maestro espiritual perdonó este ultraje. Eso al menos fue el gesto para la galería, porque al día siguiente dos de los incondicionales del jovencito gordo y santo fueron a visitar al mencionado periodista a su hotel, le propusieron que cerrara los ojos que le iban a dar el conocimiento para que los dejara tranquilos, y cuando este hombre cerró los ojos le propinaron un martillazo que no perforó de milagro su cráneo, teniendo que ser hospitalizado con urgencia.

Pero nada debe ser criticado. Lo dice el gurú: "El que se pone debajo del grifo puede beber agua, el que se pone por encima no".

El matrimonio del gurú será una bendición para toda la humanidad. Gracias a su sacrificio los hombres podremos seguir recibiendo el conocimiento muchos años después de su muerte, que nadie se lo recrimine es un problema de fe.

Juan José MORALES